

SIGURO

Hand Blender

Hand Blender
Stabmixer
Tyčový mixér
Ponorný mixér
Botmixer



EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ Návod k použití v originálním jazyce.
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-BH-R800SU
SGR-BH-R820SU

SGR-BH-R850SU
SGR-BH-R880SU

SIGURO

ENGLISH

Safety information	15
Diagram	19
Technical Specification	20
Before First Use	20
Assembly	21
Use	24
Disassembly	28
Cleaning and Maintenance	30

15

DEUTSCH

Sicherheitshinweise	32
Übersicht	36
Technische Parameter	37
Vor der Erstverwendung	37
Zusammenbau	38
Verwendung	41
Auseinandernehmen	46
Reinigung und Wartung	48

32

ČESKY

Bezpečnostní informace	51
Přehled	55
Technické parametry	56
Před prvním použitím	56
Sestavení	57
Použití	60
Rozložení	65
Čištění a údržba	67

51

SLOVENSKY

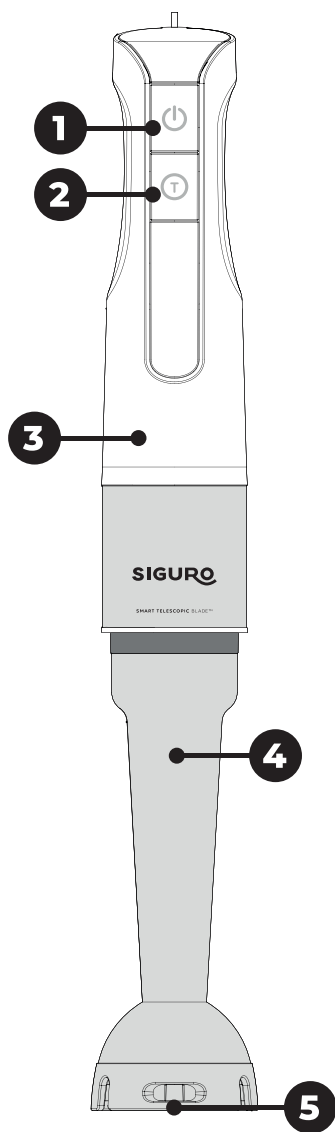
Bezpečnostné informácie	69
Prehľad	73
Technické parametre	74
Pred prvým použitím	74
Zostavenie	75
Použitie	78
Rozloženie	83
Čistenie a údržba	85

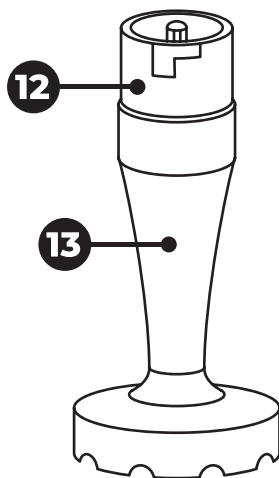
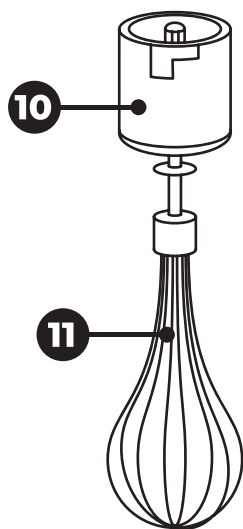
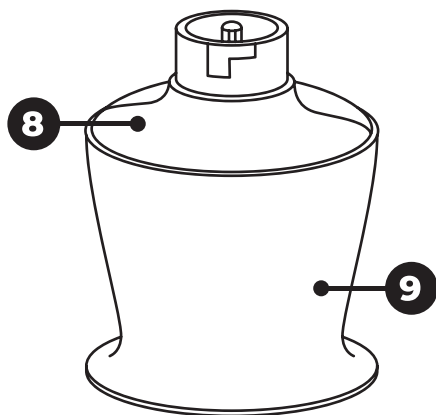
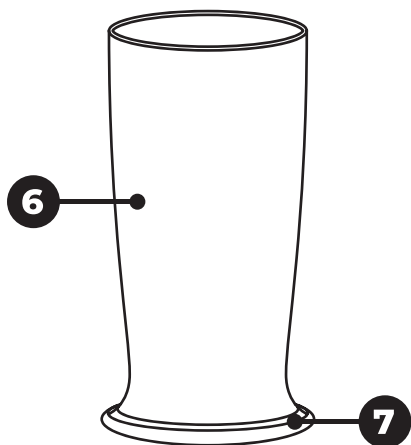
69

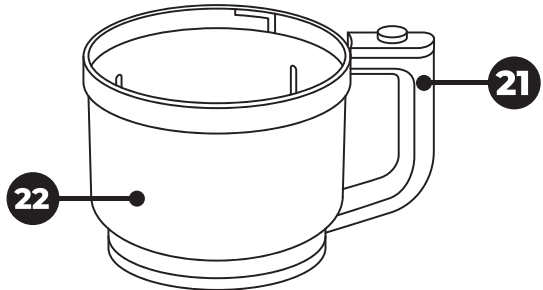
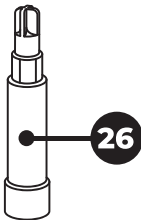
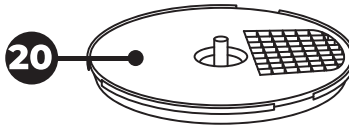
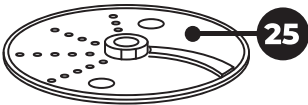
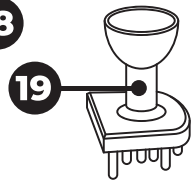
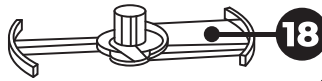
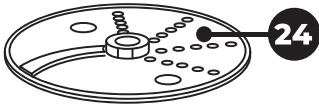
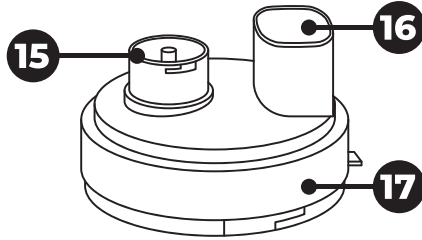
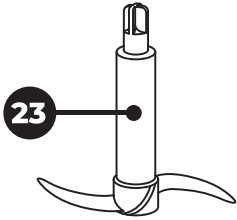
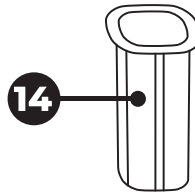
MAGYAR

Biztonsági információk	87
A készülék részei	91
Műszaki paraméterek	92
Az első használatba vétel előtt	92
Összeállítás	93
Használat	96
Szét szerelés	101
Tisztítás és karbantartás	103

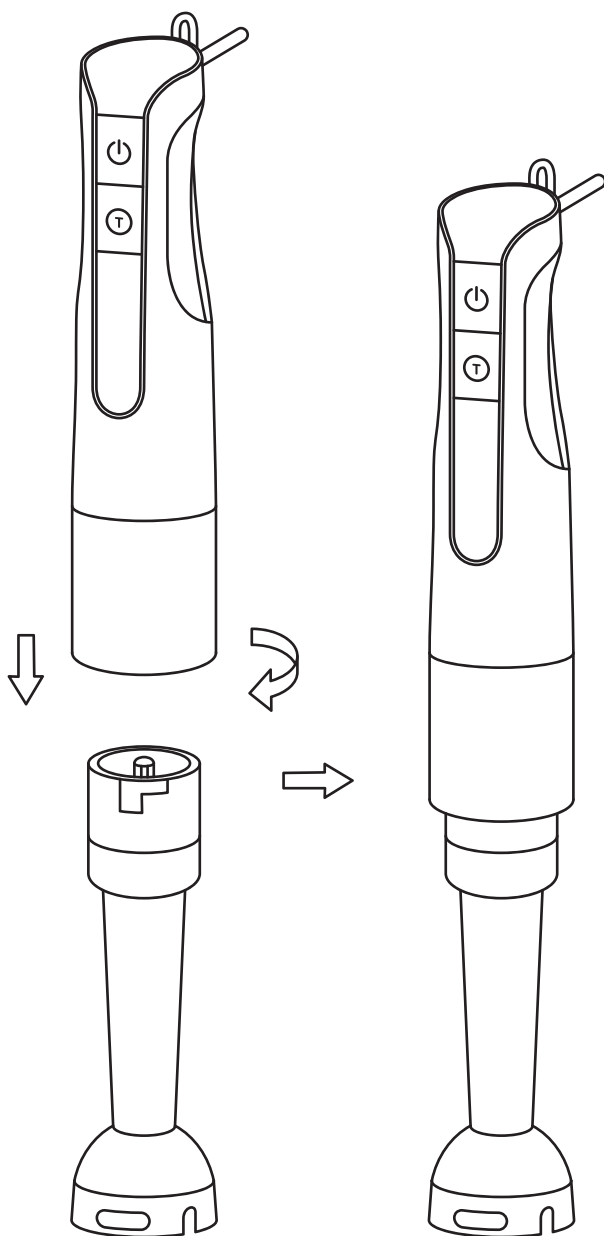
87



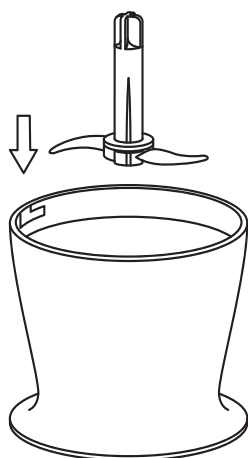




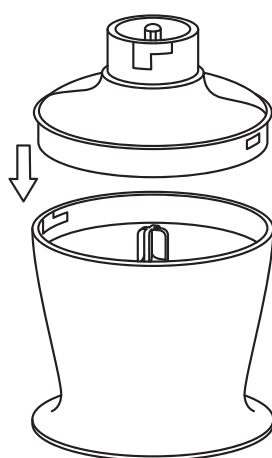
A



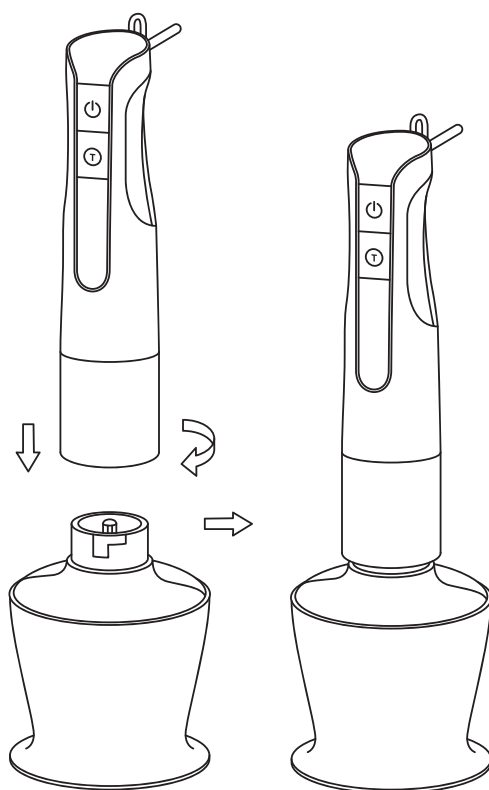
B1



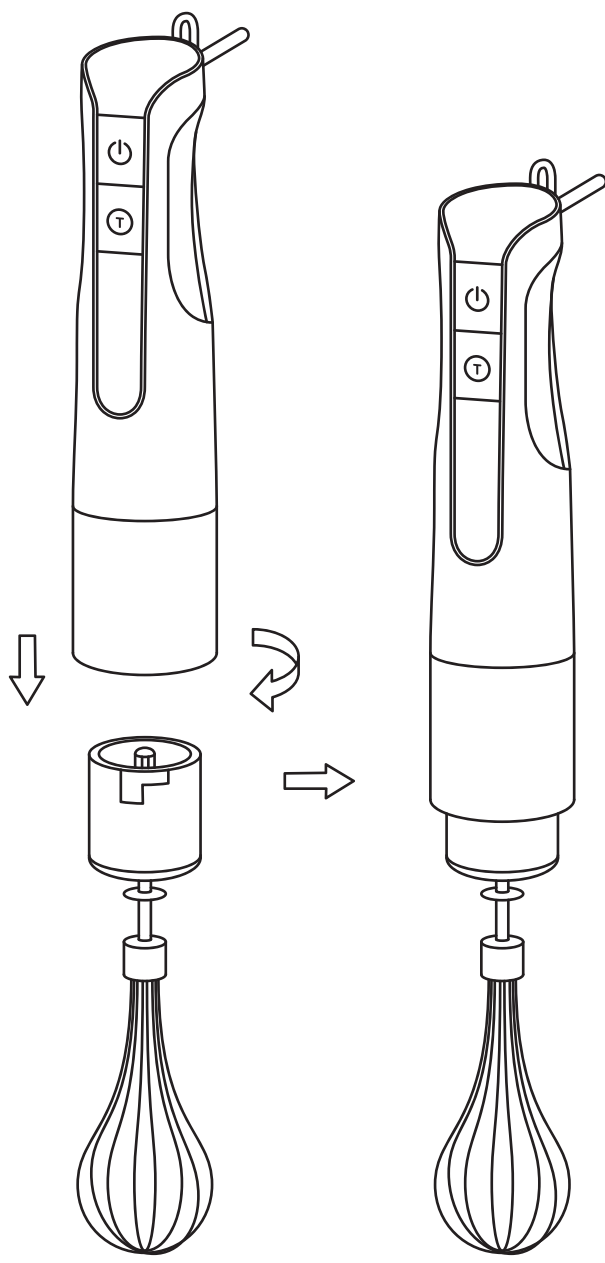
B2



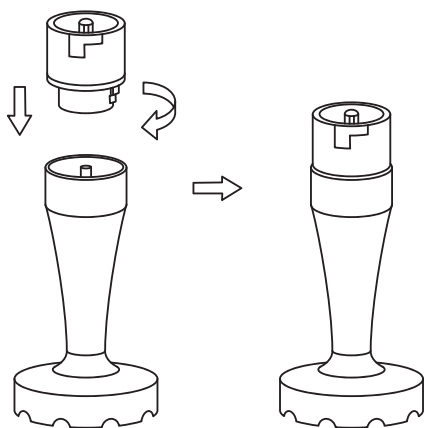
B3



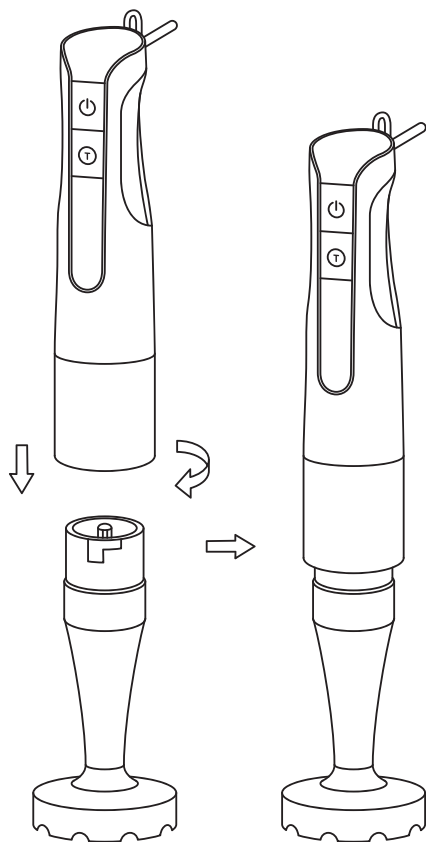
C



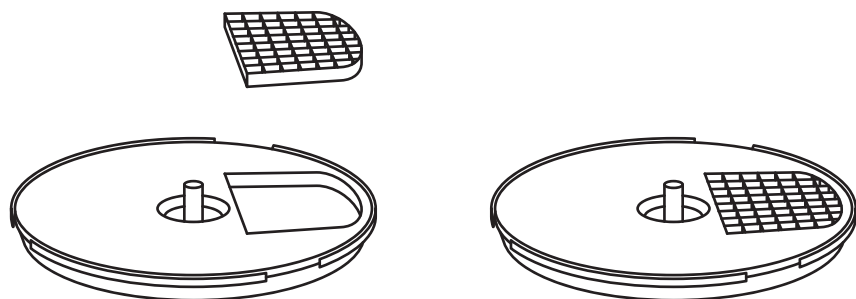
D1



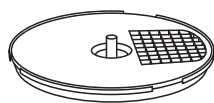
D2



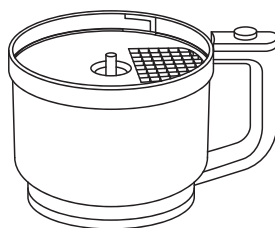
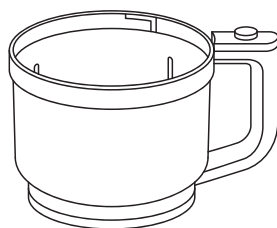
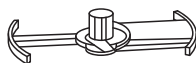
E1



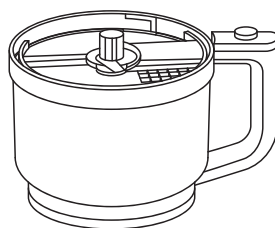
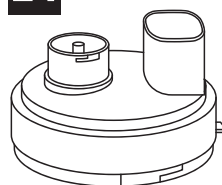
E2



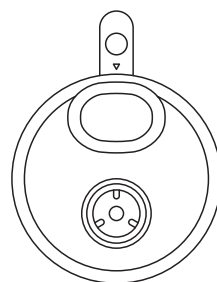
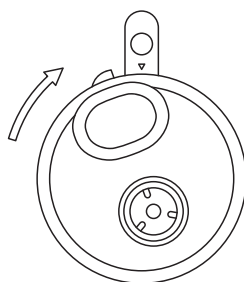
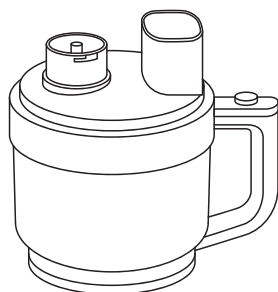
E3



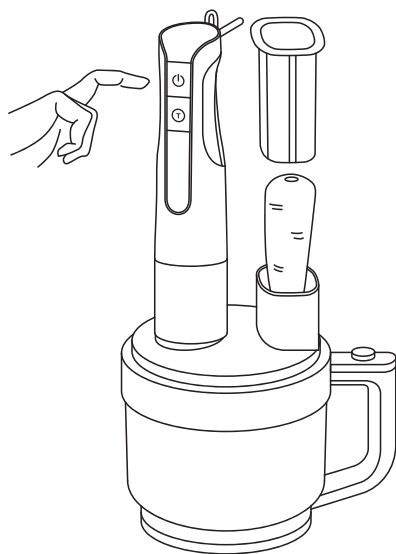
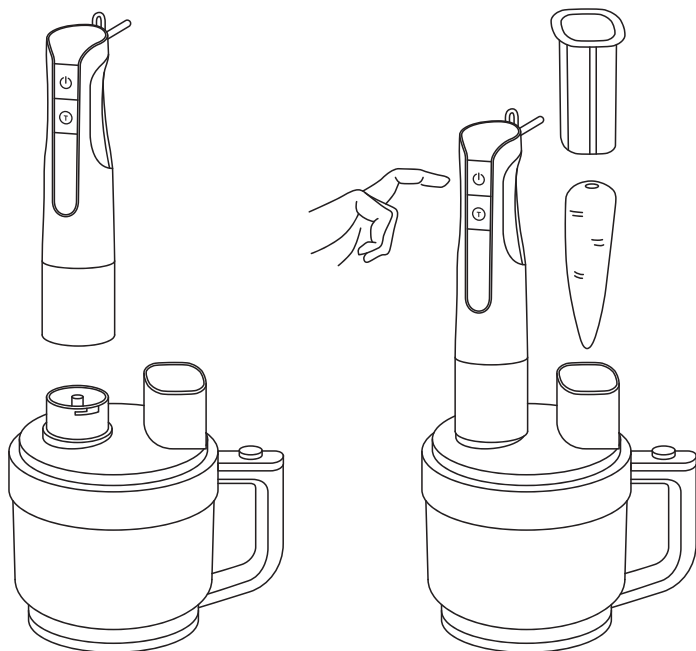
E4



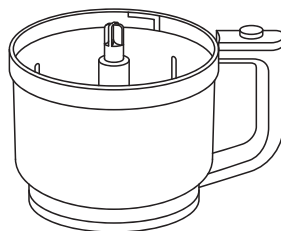
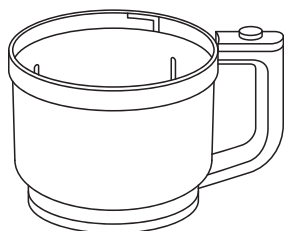
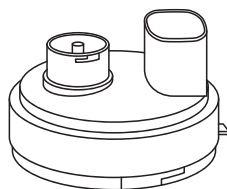
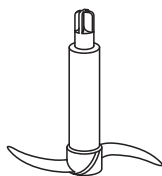
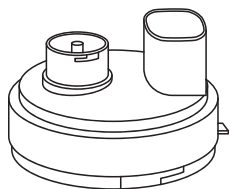
E5



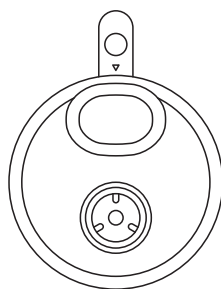
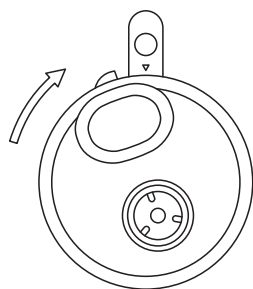
E6



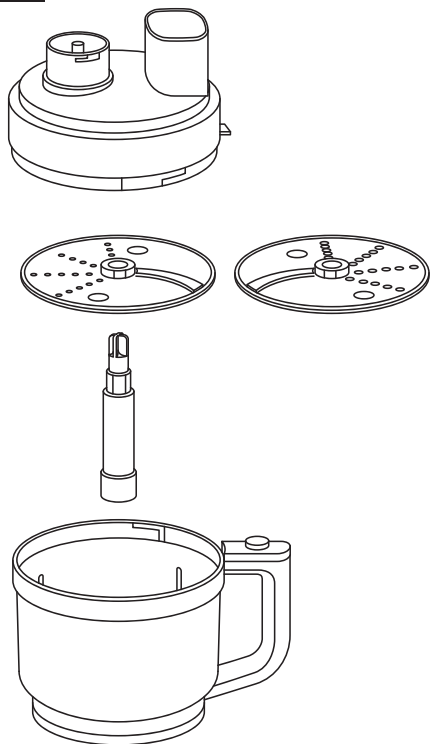
F1



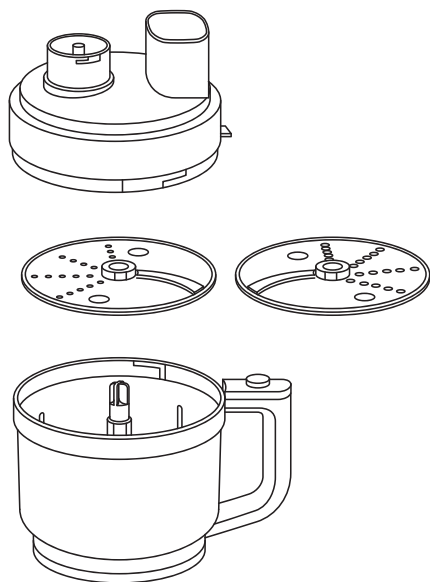
F2



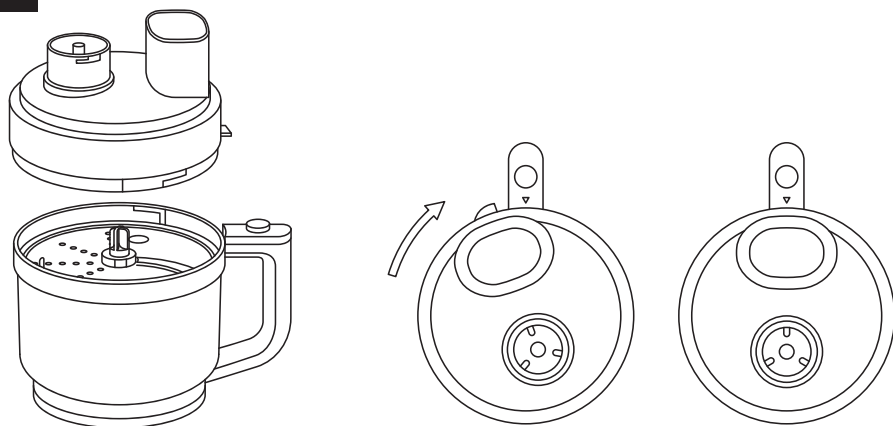
G1



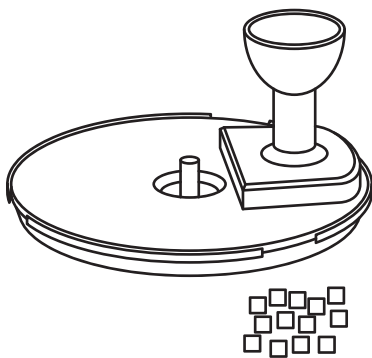
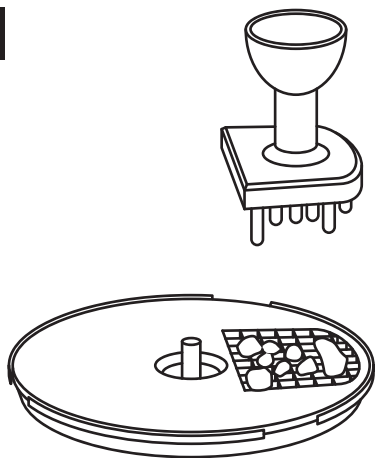
G2



G3



H



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce on the following pages the device, its functions and uses.

We believe in a fair and responsible society and only work with suppliers who meet our strict criteria on employee protection, exploitation prevention and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service centre is available at siguro@alza.cz. You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential issues with the product, the unified contact points above can also be used for any complaints or post-warranty service.

The current version of this manual is available at www.siguro.net.

SAFETY INFORMATION



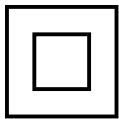
Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. This appliance is not intended for use by children. Keep the appliance and its power cord out of the reach of children.
2. The appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the potential hazards.
3. Children must not play with the device.
4. Cleaning and user maintenance must not be done by children.
5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a dangerous situation.
6. **WARNING:** Risk of injury from improper use.

7. Pay attention when handling the chopping blades, especially when removing the blades from the container, emptying the container and during cleaning. The blades are very sharp and there is a risk of serious injury.
8. Clean the food contact accessories according to the instructions in the chapter "Cleaning and maintenance" after each use. Keep the appliance and its accessories clean.
9. Disconnect the appliance from the power supply if left unattended and before assembly, disassembly or cleaning.
10. Before replacing accessories or accessible parts that move during use, switch off the appliance and disconnect it from the power supply.
11. Use only the accessories supplied with the appliance or those specifically recommended by the manufacturer. The use of accessories other than those supplied or recommended is prohibited.
12. This appliance is intended for household use only and for processing common household ingredients. Do not use the appliance for any purpose other than that for which it is intended. The appliance is not intended for commercial or laboratory use.
13. Do not use the appliance outdoors.
14. Before connecting the plug of the power cord to a power outlet, make sure that the voltage listed on the power cord's rating plate matches the voltage in your power outlet. Plug the power cord plug into a properly grounded outlet. Do not use extension cords or plug adapters.
15. Unwind the power supply completely before plugging it in.
16. Do not let the power cord hang over the edge of a table or countertop, touch hot surfaces, or become tangled. Do not place heavy objects on the power cord.
17. To prevent electric shock, do not immerse the appliance, power cord or plug in water or other liquid.
18. Do not touch the appliance, the power cord or the plug with wet or damp hands.
19. We recommend connecting the appliance to a separate electrical circuit.
20. Always place the appliance on a stable, level and dry worktop at a sufficient distance from the mains socket. Vibrations during operation may cause unwanted movement of the appliance.

21. Do not place the appliance on or near heat sources such as an oven or stove.
22. Do not use more than one type of attachment at the same time.
23. This appliance is not intended to be controlled by an external timer, programmer, etc.
24. Make sure the appliance is assembled correctly before switching it on. The appliance is equipped with a safety lock that prevents it from starting if not assembled correctly.
25. The recommended maximum operating time under normal load is 1 minute. When processing hard or thick ingredients, the recommended maximum operating time is 10 seconds. Do not process more than 3 batches of ingredients in a row. Allow the appliance to cool for at least 10 minutes before further processing.
26. Do not run the appliance empty. There's a risk of damage!
27. Do not disassemble the appliance while in operation. There's a risk of damage!
28. Regularly check the condition of the raw materials being processed. If it is necessary to wipe down the walls or attachment, first switch off the appliance and disconnect it from the power supply. Wait for the rotating parts to come to a complete stop. Use a squeegee to wipe the sides of the container or the attachment.
29. Do not insert your hands into the vessel while the knife or disc is mounted. Before removing food from the container, first remove the knife or disc, then remove the food using a spoon or spatula.
30. Do not leave the appliance unattended while plugged into the mains!
31. Do not touch rotating parts of the appliance or attachments. Make sure that foreign objects, loose pieces of clothing, hair, etc. do not get near them. There is a risk of serious injury!
32. Do not handle hot or boiling liquids or food. Let them cool before processing.
33. The appliance is not designed for grinding bones, unshelled nuts, hard materials, etc.
34. Always use the supplied pressure plates to push the raw materials through the filling opening. Do not use your fingers, hands or other objects.
35. Switch off the appliance and unplug it from the mains socket if you are not going to use it or leave it unattended.
36. Disconnect the power cord from the socket by pulling the plug. Do not disconnect by pulling on the power lead. There is a risk of damaging the power cord or the power socket.
37. Clean the appliance and its accessories according to the instructions in the "Cleaning and maintenance" section. Clean the appliance and its accessories after each use to prevent dirt build-up, unpleasant odours and damage to the appliance and accessories.
38. Check the appliance and accessories regularly for damage. Do not use the appliance if it is damaged or the accessories are damaged. You're in danger of serious injury!
39. Replace damaged accessories with new ones. Have a damaged

appliance or one that is not working properly checked and repaired.
Contact an authorized service centre.



Electrical safety class: II

Protection against electric shock is provided by double or reinforced insulation.

DIAGRAM

Stick blender

- 1  button powers device on / off
- 2  button turns Turbo on / off
- 3 Motor unit
- 4 Immersion attachment
- 5 Immersion attachment cutting blade
- 6 Mixing bowl
- 7 Pad/lid



Chopper (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- 8 Chopper lid
- 9 Chopper container with chopping blade

Whisk (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- 10 Whisk adapter
- 11 Whisk

Puree/mash attachment (SGR-BH-R880SU only)

- 12 Extension adapter
- 13 Puree/mash attachment

Food processor (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- 14 Push tube
- 15 Motor unit connector
- 16 Intake hopper
- 17 Food processor container lid
- 18 Dice slicer chopping blade
- 19 Dice slicer cleaning accessories
- 20 Dice slicer disc
- 21 Food processor container handle
- 22 Food processor container
- 23 Food processor chopping knife
- 24 Double-sided slicing/grating disc
- 25 Double-sided slicing/grating disc
- 26 Shaft

Package content

This is a combined manual for several models of Siguro stick blender. Accessories vary depending on the model:

SGR-BH-R800SU

- Stick blender
- Mixing bowl with pad/lid

SGR-BH-R820SU

- Stick blender

- Mixing bowl with pad/lid
- Chopper
- Whisk with adapter

SGR-BH-R850SU

- Stick blender
- Mixing bowl with pad/lid
- Chopper
- Whisk with adapter
- Food processor

SGR-BH-R880SU

- Stick blender
- Mixing bowl with pad/lid
- Chopper
- Whisk with adapter
- Food processor
- Puree/mash attachment with adapter

TECHNICAL SPECIFICATION

Power	220–240 V~ 50/60 Hz
Rated power input	1200 W
Noise level	85 dB(A)
Mixing container volume	0.8 l
Chopping container volume	0.5 l
Food processor container volume	2.5 l

BEFORE FIRST USE

Remove the appliance and its accessories from the packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check the appliance and accessories for damage.

Wipe the motor unit, chopper lid, adapter and food processor lid with a soft sponge dipped in warm water. Wipe with dry dish towel.



Warning:

Do not immerse the motor unit, chopper lid, whisk adapter, puree/mash attachment adapter, and food processor lid in water or other liquids.

Wash other parts in warm water with a little kitchen detergent. Rinse with clean water and wipe dry.

Washable accessories:

- Immersion attachment
- Mixing bowl
- Pad/lid
- Chopper container with chopping blade
- Whisk
- Puree/mash attachment
- Push tube
- Dice slicer chopping blade
- Dice slicer cleaning attachment
- Dice slicer disc
- Food processor container
- Food processor chopping knife
- Double-sided slicing/grating disc
- Double-sided slicing/grating disc
- Shaft



Warning:

Be very careful not to cut yourself on the blade when handling the immersion attachment, chopping knife, puree/mash attachment, dicing knife, metal grid of the dicing knife, food processor chopping knife and discs. Improper handling may result in severe injury.

ASSEMBLY



Warning:

Before reassembling, check that the appliance is unplugged. Never assemble the appliance while plugged into the mains. The appliance could switch on unexpectedly and cause severe injury.

Assembling the Stick Blender

1. Attach the immersion attachment to the bottom of the motor unit so that the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the immersion attachment – see Figure A.
2. Turn the attachment clockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the immersion attachment.



Warning:

When handling the immersion attachment, take care not to cut yourself on the cutting blades at the bottom.

Chopper assembly (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Place the chopper container on a flat and firm worktop.
2. Place the chopping blade on the spindle in the centre of the chopper container – see Figure B1.

3. Place the chopper lid on the chopper container – see Figure **B2**. The upper part of the chopping blade must fit into the part at the bottom of the lid.
4. Insert the motor unit into the connector in the chopper lid so that the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the chopper lid – see Figure **B3**.
5. Turn the motor unit clockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the chopper lid.



Warning:

When handling the chopping blade, take care not to cut yourself.

Whisk assembly (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Insert the whisk into the hole in the adapter. Push down gently until you hear a click. Check that the whisk turns freely.
2. Attach the whisk adapter to the bottom of the motor unit so that the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the adapter – see Figure **C**.
3. Turn the adapter clockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the adapter.

Assembly with puree/mash attachment (SGR-BH-R880SU)

1. Place the adapter on the top of the puree/mash attachment and turn it clockwise – see Figure **D1**.
2. Place the puree/mash attachment with the adapter against the bottom of the motor unit so that the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the adapter – see Figure **D2**.
3. Turn the adapter clockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the adapter.



Warning:

When handling the puree/mash attachment, take care not to cut yourself on the blade at the bottom.

Food processor assembly – dice slicer (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Place the food processor container on a flat, firm worktop.
2. Insert the metal grid into the cube slicer disc – see Figure **E1**. Insert the grid with the edge pointing upwards.
3. Fit the shaft onto the spindle in the centre of the container.
4. Insert the dice slicer disc into the food processor container – see Figure **E2**. The disk fits into the cutout at the top of the food processor container. The shaft tip must pass through the hole in the middle of the disc.
5. Fit the dicing knife onto the tip of the shaft – see Figure **E3**.
6. Put the lid on the food processor container – see Figure **E4**. Turn the lid clockwise so that the projection on the lid slides into the slot – see Figure **E5**. This activates a safety lock that allows the food processor to start. If the lid comes loose during operation, the safety lock will activate and stop the food processor.
7. Insert the motor unit into the connector in the food processor lid so that the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the food processor lid – see Figure **E6**.

8. Turn the motor unit clockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the food processor lid.



Warning:

When handling the grid and the dicing knife, take care to avoid cutting yourself on the blade.

Food processor assembly – chopping knife (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Place the food processor container on a flat, firm worktop.
2. Place the chopping blade on the spindle in the centre of the container – see Figure **F1**.
3. Put the lid on the food processor container – see Figure **F2**. Turn the lid clockwise so that the projection on the lid slides into the slot. This activates a safety lock that allows the food processor to start. If the lid comes loose during operation, the safety lock will activate and stop the food processor.
4. Insert the motor unit into the connector in the food processor lid so that the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the food processor lid – see Figure **E6**.
5. Turn the motor unit clockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the food processor lid.



Warning:

When handling the chopping blade, take care not to cut yourself.

Food processor assembly – double-sided discs (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Place the food processor container on a flat, firm worktop.
2. Fit the shaft onto the spindle in the centre of the container – see Figure **G1**.
3. Place the selected disc on the shaft tip – see Figure **G2**. The discs are double-sided. The side of the disc you wish to use should face upwards (e.g. for grating, the grater blade must face upwards).
4. Put the lid on the food processor container – see Figure **G3**. Turn the lid clockwise so that the projection on the lid slides into the slot. This activates a safety lock that allows the food processor to start. If the lid comes loose during operation, the safety lock will activate and stop the food processor.
5. Insert the motor unit into the connector in the food processor lid so that the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the food processor lid – see Figure **E6**.
6. Turn the motor unit clockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the food processor lid.



Warning:

When handling the discs, take care not to cut yourself on the blade.

USE

Basic Controls

Make sure the appliance is assembled correctly.

Fully unwind the power cord and plug it into a mains socket.

Press **(L)** to start the appliance at low speed. It will continue to operate as long as **(L)** is held. Once released, the appliance will stop.

Press **(T)** to switch on the appliance at maximum speed (Turbo). It will continue to operate as long as **(T)** is held. Once released, the appliance will stop.



Note:

We recommend using the **(T)** button intermittently to avoid overheating the motor unit. The recommended continuous operation time with **(T)** pressed is 10 seconds.

After use, unplug the appliance from the mains and clean it and its accessories according to the instructions in the "Cleaning and Maintenance" section.

Using the Stick Blender

The stick blender is used to prepare sauces, soups, dips, pastes (e.g. curry paste), peanut butter, baby food, etc. It is also suitable for preparing drinks and milkshakes.

1. Assemble the appliance in stick blender configuration.
2. Place the food to be processed in the mixing container or another suitable container.
3. Insert the immersion attachment into the container and switch on the stick blender.
4. **Stick blender only** offers these features:
 - **Speed setting:** Pressing **(L)** turns the stick blender on at low speed. Pressing harder will increase the speed from low to high (the appropriate number of LED lights will illuminate on the top panel of the motor unit). By releasing the button, the speed will decrease again from high to low.
 - **Turbo Speed Setting:** Press **(T)** to turn on the stick blender at its highest speed. Pressing harder will reduce the speed to medium (the corresponding number of LED lights on the top panel of the motor unit will illuminate). Releasing the button will increase the speed to the highest speed again.
5. After processing, release **(L)** or **(T)** and wait until the chopping blade of the immersion attachment comes to a complete stop before removing it from the container. Otherwise, food may splash.
6. Remove the immersion attachment and rinse it in warm water.
7. Allow the blender to cool down, then disassemble and clean it according to the instructions in the "Cleaning and Maintenance" section.



Warning:

When handling the immersion attachment, take care not to cut yourself on the cutting blades at the bottom.

Recommended Operating Time

The recommended maximum operating time under normal load is 1 minute. When processing hard or thick ingredients, the recommended maximum operating time is 10 seconds. Do not process more than 3 batches of ingredients in a row. Allow the appliance to cool for at least 10 minutes before further processing.

Caution when using the stick blender:

- Do not fill the mixing bowl past the maximum mark. Otherwise, food may overflow. When processing foods that may increase in volume, fill the container no more than 2/3 full.
- Allow hot or boiling foods to cool before processing.
- When processing food in another container, make sure that the food level reaches no more than the top third of the immersion attachment. The motor unit must not be immersed in the food being processed.
- When processing thick foods, soups or sauces, press **(T)** intermittently at short intervals.
- Divide large amounts of food into smaller portions. This ensures even processing.

Using the chopper (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

The chopper is suitable for chopping various foods such as meat, onions, garlic, vegetables, nuts, preparing sesame paste, peanut butter, etc. It is not suitable for crushing ice, hard nuts, coffee beans, grains, etc.

1. Assemble the appliance in chopper configuration.
2. Clean the food you want to process and cut it into smaller pieces of about 2 cm. Put them in the chopper container. When filling the container, observe the maximum filling line.
3. Press **(L)** to start the chopper at low speed. Alternately, press **(T)** to start the chopper at top speed (Turbo function).
4. After processing, release **(L)** or **(T)** and wait for the chopping blade to come to a complete stop.
5. Disassemble the chopper, remove the chopping blade and the processed food and clean the chopper according to the instructions in the "Cleaning and Maintenance" section.



Warning:

Never put your hand in the container. Use a spatula to wipe food off the sides of the container and to remove food.
When handling the chopping blade, take care not to cut yourself.

Recommended Operating Time

Food	Quantity (max)	Operating time
Meat	300 g	15 seconds
Vegetables	50 g	10 seconds
Nuts	150 g	10 seconds
Cheese	100 g	10 seconds
Bread	80 g	10 seconds
Onion	200 g	10 seconds
Biscuits	150 g	10 seconds
Fruit (flesh, no pits)	200 g	10 seconds

Recommendations before processing food in the chopper:

- Clean the food. Wash vegetables, fruit and herbs under running water. Remove dirt, soil residue, etc.

- Remove inedible parts (rind, pits, cores, hard stems).
- Remove bones and tendons from meat.
- Peel citruses, remove pits from pitted fruits.
- Cut food into smaller pieces. Large pieces could block and damage the chopping blade. We recommend cutting the food into 2–3 cm pieces.
- Remove excess fluid. If the food is very watery (e.g. tomatoes, cucumbers), it is advisable to pour off some juice so that the result is not too thin.
- Divide the food into smaller batches. It is best not to fill the chopper past 2/3 of the container volume. Food will be processed more evenly.
- Some foods (e.g. cheese, butter, fattier cuts of meat) are easier to chop when chilled.

Using the whisk (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

The whisk is suitable for whipping cream, egg whites, light batters (e.g. pancake), etc.

1. Assemble the appliance in whisk configuration.
2. Place the food to be processed in the mixing container or another suitable container.
3. Place the whisk in the container.
4. Press (L) to start the whisk at low speed. Alternately, press (T) to start the whisk at top speed (Turbo function).
5. After processing, release (L) or (T) and wait for the whisk to come to a complete stop before removing it from the container. Otherwise, food may splash.
6. Remove the whisk from the container and rinse it in warm water.
7. Allow the whisk to cool down, then disassemble and clean it according to the instructions in the “Cleaning and Maintenance” section.



Warning:

Do not touch rotating parts of the appliance. Keep foreign objects, loose pieces of clothing, hair, etc. well clear of the whisk. Severe injury may result otherwise.

Recommended Operating Time

Food	Quantity (max)	Operating time
Cream	250 g	90 seconds
Egg whites	4 pcs	60 seconds

Food processing recommendations

- The egg whites and cream must be cold. They will then be easier to whip.
- The container should be clean and dry, especially when whisking the egg whites, where residual fat can cause the whites not to come out.
- To achieve fluffy whipped cream, move the whisk in a circular motion, or tilt the bowl slightly.
- You may add a pinch of salt or a few drops of lemon to the egg whites.

Using the puree/mash attachment (SGR-BH-R880SU)

This attachment is suitable for preparing mashed potatoes, mashed yams and fruit or vegetable puree. The food being processed must be cooked, cooled and soft. This attachment is not designed for processing hard foods.

1. Assemble the appliance in puree/mash configuration.
2. Place the food to be processed in a suitable container.
3. Insert the attachment into the container.
4. Press **(L)** to start the appliance at low speed. Alternately, press **(T)** to start the appliance at maximum speed (Turbo function).
5. After processing, release **(L)** or **(T)** and wait for the rotating blade to come to a complete stop before removing the attachment from the container. Otherwise, food may splash.
6. Remove the attachment from the container and rinse it in warm water.
7. Allow the appliance to cool down, then disassemble and clean it according to the instructions in the "Cleaning and Maintenance" section.

Recommended Operating Time

Food	Quantity (max)	Operating time
Potatoes (boiled)	800 g	2 minutes
Pumpkin (boiled)	800 g	2 minutes
Yams (boiled)	800 g	2 minutes



Warning:

When handling the puree/mash attachment, take care not to cut yourself on the blade at the bottom.
Allow cooked food to cool before processing.

Using the food processor (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

The food processor with chopping blade is suitable for chopping various foods such as meat, onion, garlic, vegetables, nuts, preparing sesame paste, peanut butter etc. It is not suitable for crushing ice, hard nuts, coffee beans, grains, etc.

The food processor with dicing disc is suitable for dicing food (e.g. potatoes, cucumbers, tomatoes, apples, etc.).

The food processor with slicing/grating disc is suitable for slicing or grating various foods (e.g. carrot, cucumber, tomato, pear, apple, etc.).

1. Assemble the food processor with the selected accessory. Make sure the lid is correctly fitted and the motor unit is secured.
2. Clean the food you want to process and cut it into smaller pieces of about 2 cm (if using a paring knife), or cut it to a size that fits into the filling hole.
3. Press **(L)** to start the appliance at low speed. Alternately, press **(T)** to start the appliance at maximum speed (Turbo function).
4. Insert the food into the filling hole and slowly push it through using the supplied pressure.



Warning:

Do not use your fingers, hands or other objects to push. Severe injury may occur.

5. After processing, release **(L)** or **(T)** and wait for the rotating parts to come to a complete stop.
6. Disassemble the food processor, remove the chopping blade/disk and the processed food and clean the food processor according to the instructions in the "Cleaning and Maintenance" section.

**Warning:**

- Be very careful not to cut yourself on the blade when handling the dicing knife, the metal grid of the dicing knife, the food processor knife and the discs. Improper handling may result in severe injury.
- Never put your hand in the container. Use a spatula to wipe food off the sides of the container and to remove food.

Food	Quantity (max)	Operating time
Food for dicing	300 g	1 minute
Grating	300 g	1 minute
Slicing	300 g	1 minute

Recommendations before processing food in the food processor:

- Clean the food. Wash vegetables, fruit and herbs under running water. Remove dirt, soil residue, etc.
- Remove inedible parts (rind, pits, cores, hard stems).
- Remove bones and tendons from meat.
- Peel citruses, remove pits from pitted fruits.
- Cut food into smaller pieces. Large pieces may block the chopping blade/disc and damage it. We recommend cutting the food into 2–3 cm pieces, or to a size that fits into the filling hole.
- Remove excess fluid. If the food is very watery (e.g. tomatoes, cucumbers), it is advisable to pour off some juice so that the result is not too thin.
- Divide the food into smaller batches. Food will be processed more evenly.
- Some foods (e.g. cheese, butter, fattier cuts of meat) are easier to chop when chilled.

DISASSEMBLY

**Warning:**

Before disassembling, check that the appliance is unplugged. Never disassemble the appliance while plugged into the mains. The appliance could switch on unexpectedly and cause severe injury.

Disassembling the Stick Blender

1. Turn the attachment counterclockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the immersion attachment.
2. Remove the immersion attachment by pulling it away from the motor unit.

**Warning:**

When handling the immersion attachment, take care not to cut yourself on the cutting blades at the bottom.

Chopper disassembly (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Turn the motor unit counterclockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the chopper lid.
2. Pull upwards to remove the motor unit.
3. Turn the lid of the chopper until it releases. Remove the lid from the chopper container.
4. Grasp the chopping blade by the upper part and pull it out of the container.
5. Now you may remove the food from the container.



Warning:

When handling the chopping blade, take care not to cut yourself.

Whisk disassembly (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Turn the adapter counterclockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the adapter.
2. Remove the whisk and adapter by pulling them away from the motor unit.
3. Remove the whisk from the adapter.

Puree/mash attachment disassembly (SGR-BH-R880SU)

1. Turn the adapter counterclockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the adapter.
2. Remove the puree/mash attachment and adapter by pulling them away from the motor unit.
3. Separate the puree/mash attachment from the adapter.



Warning:

When handling the puree/mash attachment, take care not to cut yourself on the blade at the bottom.

Food processor disassembly – dice slicer (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Turn the motor unit counterclockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the food processor cover.
2. Pull upwards to remove the motor unit from the connector in the lid.
3. Turn the food processor lid counterclockwise to release it. Remove it from the food processor container.
4. Carefully remove the dicing knife and the dicing disc. You can remove any food residue stuck in the grid with the cleaning tool – see Figure H. Insert the cleaning tool into the grid. The tool's tips will release food residue from the grid.
5. Now you may remove the food from the container.



Warning:

When handling the grid and the dicing knife, take care to avoid cutting yourself on the blade.

Food processor disassembly – chopping blade (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Turn the motor unit counterclockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the food processor cover.
2. Pull upwards to remove the motor unit from the connector in the lid.
3. Turn the food processor lid counterclockwise to release it. Remove it from the food processor container.
4. Grasp the chopping blade by the upper part and pull it out of the container.
5. Now you may remove the food from the container.



Warning:

When handling the chopping blade, take care not to cut yourself.

Food processor disassembly – double-sided discs (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Turn the motor unit counterclockwise until the ▼ symbol on the motor unit aligns with the ⚙ symbol on the food processor cover.
2. Pull upwards to remove the motor unit from the connector in the lid.
3. Turn the food processor lid counterclockwise to release it. Remove it from the food processor container.
4. Carefully remove the inserted disc.
5. Now you may remove the food from the container.



Warning:

When handling the discs, take care not to cut yourself on the blade.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always switch off the appliance, wait until the rotating parts have come to a complete stop, disconnect the power plug from the mains socket and allow it to cool down completely before cleaning or carrying out any maintenance.

Clean the appliance and accessories immediately after use to prevent food from drying out.



Warning:

Do not immerse the appliance or its power cord in water or other liquids.



Warning:

Do not use plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any parts of the appliance. The surface finish could be seriously damaged.

Wipe the motor unit, chopper lid, adapter and food processor lid with a soft sponge dipped in warm water. Wipe with dry dish towel.

**Warning:**

Do not immerse the motor unit, chopper lid, whisk adapter, puree/mash attachment adapter, and food processor lid in water or other liquids.

Wash other parts in warm water with a little kitchen detergent. Rinse with clean water and wipe dry.

Washable accessories:

- Immersion attachment
- Mixing bowl
- Pad/lid
- Chopper container with chopping blade
- Whisk
- Puree/mash attachment
- Push tube
- Dice slicer chopping blade
- Dice slicer cleaning attachment
- Dice slicer disc
- Food processor container
- Food processor chopping knife
- Double-sided slicing/grating disc
- Double-sided slicing/grating disc
- Shaft

**Warning:**

Be very careful not to cut yourself on the blade when handling the immersion attachment, chopping knife, puree/mash attachment, dicer chopping knife, metal grid of the dicer, food processor chopping knife and discs. Improper handling may result in severe injury.

**Note:**

No part of the product is dishwasher safe.

Storage

Before storing, make sure that the appliance and its accessories are cool and clean. Store the appliance and its accessories in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets. Do not place any objects on the appliance.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.de oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

Die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs finden Sie unter www.siguro.net.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Gerät darf nicht von Kindern bedient werden. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Das Gerät kann von Personen mit verminderten physischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese beaufsichtigt sind oder über die sichere Anwendung des Geräts belehrt wurden und mögliche Gefahren verstehen.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

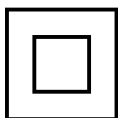
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.
6. **WARNUNG:** Bei unsachgemäßer Verwendung besteht die Gefahr von Verletzungen.
7. Seien Sie beim Umgang mit den Hackmessern vorsichtig, insbesondere beim Herausnehmen der Messer aus dem Behälter, beim Entleeren des Behälters und bei der Reinigung. Die Klingen sind sehr scharf und es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen.
8. Reinigen Sie das Zubehör, das mit Lebensmitteln in Berührung kommt, nach jedem Gebrauch gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Wartung“. Halten Sie das Gerät und sein Zubehör sauber.
9. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es montieren, auseinandernehmen oder reinigen.
10. Bevor Sie Zubehör oder zugängliche Teile, die sich während des Gebrauchs bewegen, austauschen möchten, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
11. Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte oder das vom Hersteller ausdrücklich empfohlene Zubehör. Die Verwendung von anderem als dem mitgelieferten oder empfohlenen Zubehör ist verboten.
12. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und für die Verarbeitung von haushaltsüblichen Zutaten vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, für die es bestimmt ist. Das Gerät ist nicht für kommerzielle Zwecke oder Laborzwecke vorgesehen.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
14. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Steckers in die Steckdose, dass die auf dem Typenschild des Netzkabels angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Stecken Sie den

Stecker des Netzkabels in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Steckeradapter.

15. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab, bevor Sie es einstecken.
16. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen, berühren Sie keine heißen Oberflächen und verheddern Sie es nicht. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.
17. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser und andere Flüssigkeiten.
18. Berühren Sie das Gerät, das Netzteil oder den Stecker nicht mit nassen oder feuchten Händen.
19. Wir empfehlen, das Gerät an einen separaten Stromkreis anzuschließen.
20. Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, ebene und trockene Arbeitsfläche in ausreichendem Abstand zur Steckdose. Vibrationen während des Betriebs können zu unerwünschten Bewegungen des Geräts führen.
21. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von Wärmequellen wie z. B. einem Ofen oder Herd auf.
22. Verwenden Sie nicht mehr als einen Aufsatz gleichzeitig.
23. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung durch eine externe Zeitschaltuhr, ein Programmiergerät usw. vorgesehen.
24. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig zusammengesetzt ist, bevor Sie es einschalten. Das Gerät ist mit einer Sicherung ausgestattet, die ein Einschalten verhindert, wenn es nicht korrekt zusammengesetzt ist.
25. Die empfohlene maximale Betriebsdauer des Geräts bei normaler Dauerbelastung beträgt 1 Minute. Wenn Sie harte/grobe Zutaten verarbeiten, beträgt die empfohlene maximale Betriebszeit des Geräts 10 Sekunden. Verarbeiten Sie nicht mehr als 3 Dosen von Zutaten hintereinander. Lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verarbeitung mindestens 10 Minuten abkühlen.
26. Lassen Sie das Gerät nicht leerlaufen. Es besteht die Gefahr von Schäden!
27. Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander, während es in Betrieb ist. Es besteht die Gefahr von Schäden!
28. Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der zu verarbeitenden Zutaten. Wenn es notwendig ist, die Wände oder den Mixstab abzuwischen, schalten Sie das Gerät zuerst aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Warten Sie, bis die rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind. Wischen Sie die Wände des Behälters oder des Mixstabes mit einem Spachtel ab.
29. Berühren Sie den Behälter, in dem sich das Messer oder die Scheibe befindet, nicht mit Ihren Händen. Bevor Sie das Essen aus dem Behälter nehmen, entfernen Sie zuerst das Messer oder die Scheibe und nehmen Sie das Essen mit einem Löffel oder Spatel heraus.
30. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an eine Netzsteckdose angeschlossen ist!
31. Berühren Sie keine rotierenden Teile des Geräts oder des Zubehörs. Achten Sie darauf, dass keine fremden Gegenstände, lose

Kleidungsstücke, Haare usw. in ihre Nähe gelangen. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen!

32. Fassen Sie keine heißen oder kochenden Flüssigkeiten oder Lebensmittel an. Lassen Sie sie vor der Verarbeitung abkühlen.
33. Das Gerät ist nicht für das Zerkleinern von Knochen, Nüssen mit Schale, harten Rohstoffen usw. vorgesehen.
34. Verwenden Sie immer die mitgelieferten Stopfer, um die Rohstoffe durch die Einfüllöffnung zu drücken. Verwenden Sie nicht Ihre Finger, Hände oder andere Gegenstände.
35. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen oder unbeaufsichtigt lassen.
36. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, indem Sie am Stecker ziehen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel. Es besteht die Gefahr, dass das Netzkabel oder die Steckdose beschädigt wird.
37. Reinigen Sie das Gerät und sein Zubehör gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Reinigung und Wartung“. Reinigen Sie das Gerät und sein Zubehör nach jedem Gebrauch, um Schmutzablagerungen, unangenehme Gerüche und Schäden am Gerät und Zubehör zu vermeiden.
38. Überprüfen Sie das Gerät und das Zubehör regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder das Zubehör beschädigt ist. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen!
39. Ersetzen Sie beschädigtes Zubehör durch neues. Lassen Sie ein beschädigtes oder nicht richtig funktionierendes Gerät überprüfen und reparieren. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.



Schutzklasse: II

Der Schutz gegen Stromschlag wird durch eine doppelte oder verstärkte Isolierung gewährleistet.

ÜBERSICHT

Stabmixer

- 1 Taste (⏻) zum Einschalten/Ausschalten
- 2 Taste (⏻) zum Ein-/Ausschalten der Turbo-Funktion
- 3 Motoreinheit
- 4 Mixstab
- 5 Hackmesser des Mixstabes
- 6 Mixbehälter
- 7 Zwischenstück/Deckel



Zerkleinerer (Modelle SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- 8 Deckel des Zerkleinerers
- 9 Mixbehälter mit Hackmesser

Schneebesens (Modelle SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- 10 Schneebesens-Adapter
- 11 Rührbesen

Püreriaufsatz (Modell SGR-BH-R880SU)

- 12 Mixstab-Adapter
- 13 Püreriaufsatz

Küchenmaschine (Modelle SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- 14 Stopfer
- 15 Stecker zum Anschluss der Motoreinheit
- 16 Einfüllöffnung
- 17 Deckel des Küchenmaschinenbehälters
- 18 Hackmesser des Würfelschneiders
- 19 Reinigungshilfen des Würfelschneiders
- 20 Würfelschneider-Scheibe
- 21 Griff des Küchenmaschinenbehälters
- 22 Küchenmaschinenbehälter
- 23 Hackmesser der Küchenmaschine
- 24 Doppelseitige Scheibe zum Schneiden/Raspeln
- 25 Doppelseitige Scheibe zum Schneiden/Raspeln
- 26 Welle

Inhalt der Verpackung

Dieses Handbuch ist ein Universalhandbuch für verschiedene Modelle des Stabmixers von Siguro. Das Zubehör variiert je nach Modell wie folgt.

SGR-BH-R800SU

- Stabmixer
- Mixbehälter mit Zwischenstück/Deckel

SGR-BH-R820SU

- Stabmixer
- Mixbehälter mit Zwischenstück/Deckel
- Zerkleinerer
- Rührbesen mit Adapter

SGR-BH-R850SU

- Stabmixer
- Mixbehälter mit Zwischenstück/Deckel
- Zerkleinerer
- Rührbesen mit Adapter
- Küchenmaschine

SGR-BH-R880SU

- Stabmixer
- Mixbehälter mit Zwischenstück/Deckel
- Zerkleinerer
- Rührbesen mit Adapter
- Küchenmaschine
- Pürieraufsatz mit Adapter

TECHNISCHE PARAMETER

Stromversorgung	220–240 V~ 50/60 Hz
Strombedarf	1200 W
Geräuschpegel	85 dB(A)
Volumen des Mixbehälters	0,8 l
Volumen des Zerkleinererbehälters	0,5 l
Volumen der Küchenmaschinen	2,5 l

VOR DER ERSTVERWENDUNG

Nehmen Sie das Gerät und sein Zubehör aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Vergewissern Sie sich, dass weder Gerät noch Zubehör beschädigt sind.

Wischen Sie die Motoreinheit, den Deckel des Zerkleinerers, den Adapter und den Deckel der Küchenmaschine mit einem weichen, leicht mit warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch nach.

**Warnung:**

Tauchen Sie den Motor, den Deckel des Zerkleinerers, den Adapter des Schneebesens, den Adapter des Pürieraufsatzes und den Deckel der Küchenmaschine nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Waschen Sie das Zubehör in warmem Wasser mit etwas Küchenreiniger. Spülen Sie sie mit klarem Wasser ab und wischen Sie sie trocken.

Zubehör, das mit Wasser gewaschen werden kann:

- Mixstab
- Mixbehälter
- Zwischenstück/Deckel
- Mixbehälter mit Hackmesser
- Rührbesen
- Pürieraufsatz
- Stopfer
- Hackmesser des Würfelschneiders
- Reinigungsaufsatz des Würfelschneiders
- Würfelschneider-Scheibe
- Küchenmaschinenbehälter
- Hackmesser der Küchenmaschine
- Doppelseitige Scheibe zum Schneiden/Raspeln
- Doppelseitige Scheibe zum Schneiden/Raspeln
- Welle



Warnung:

Seien Sie besonders vorsichtig, damit Sie sich nicht an den Klingen schneiden, wenn Sie den Mixstab, das Hackmesser, den Pürieraufsatz, das Würfelmesser, das Metallgitter des Würfelmessers, das Hackmesser der Küchenmaschine und die Scheiben benutzen. Bei unsachgemäßer Manipulation besteht die Gefahr von schweren Verletzungen.

ZUSAMMENBAU



Warnung:

Vergewissern Sie sich vor dem Zusammenbau, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist. Bauen Sie das Gerät niemals zusammen, wenn der Stecker in der Steckdose steckt. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen, wenn das Gerät plötzlich eingeschaltet wird.

Zusammenbau des Stabmixers

1. Bringen Sie den Mixstab an der Unterseite der Motoreinheit an, so dass das ▼ Symbol auf der Motoreinheit mit dem ⚙ Symbol auf dem Mixstab ausgerichtet ist – siehe Abbildung A.
2. Drehen Sie den Mixstab im Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Mixstab übereinstimmt.



Warnung:

Seien Sie beim Umgang mit dem Mixstab vorsichtig, damit Sie sich nicht an den Hackmessern an der Unterseite des Mixstabes schneiden.

Verwendung mit Zerkleinererbehälter (Modelle SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Stellen Sie den Behälter des Zerkleinerers auf eine ebene und feste Arbeitsfläche.
2. Setzen Sie das Hackmesser auf die Spitze in der Mitte des Behälters – siehe Abbildung **B1**.
3. Setzen Sie den Deckel des Zerkleinerers auf den Behälter des Zerkleinerers – siehe Abbildung **B2**. Der obere Teil des Hackmessers muss in den Teil am Boden des Deckels passen.
4. Stecken Sie die Motoreinheit so in den Anschluss des Zerkleinerers, dass das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Deckel des Zerkleinerers übereinstimmt – siehe Abbildung **B3**.
5. Drehen Sie die Motoreinheit im Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Deckel des Zerkleinerers übereinstimmt.



Warnung:

Seien Sie beim Umgang mit dem Hackmesser vorsichtig, um sich nicht an der Klinge zu schneiden.

Verwendung mit Schneebesen (Modelle SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Stecken Sie den Schneebesen in das Loch des Adapters. Üben Sie ein wenig Druck aus, bis Sie ein Klicken hören. Prüfen Sie, ob sich der Schneebesen dreht.
2. Befestigen Sie den Schneebesenadapter an der Unterseite der Motoreinheit, so dass das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Adapter ausgerichtet ist – siehe Abbildung **C**.
3. Drehen Sie den Adapter im Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Adapter übereinstimmt.

Verwendung mit Pürieraufsatz (Modell SGR-BH-R880SU)

1. Setzen Sie den Adapter auf die Oberseite des Pürieraufsatzes und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn – siehe Abbildung **D1**.
2. Befestigen Sie den Pürieraufsatz mit dem Adapter an der Unterseite der Motoreinheit, so dass das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Adapter ausgerichtet ist – siehe Abbildung **D2**.
3. Drehen Sie den Adapter im Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Adapter übereinstimmt.



Warnung:

Achten Sie beim Umgang mit dem Pürieraufsatz darauf, dass Sie sich nicht an der Klinge des Hackmessers unten am Pürieraufsatz schneiden.

Zusammenbau der Küchenmaschine – Würfelschneider (Modelle SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Stellen Sie den Behälter der Küchenmaschine auf eine ebene, feste Arbeitsfläche.
2. Setzen Sie das Metallgitter in die Scheibe des Würfelschneiders ein – siehe Abbildung **E1**. Setzen Sie das Gitter so ein, dass die Kante des Gitters nach oben zeigt.
3. Setzen Sie die Welle auf die Spitze in der Mitte des Behälters.
4. Setzen Sie die Scheibe des Würfelschneiders in den Küchenmaschinenbehälter

– siehe Abbildung **E2**. Die Scheibe passt in die Aussparung im oberen Teil des Küchenmaschinenbehälters. Die Spitze der Welle muss durch das Loch in der Mitte der Scheibe passen.

5. Setzen Sie das Würfelmesser auf die Spitze der Welle – siehe Abbildung **E3**.
6. Setzen Sie den Deckel auf den Küchenmaschinenbehälter – siehe Abbildung **E4**. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, so dass der Vorsprung am Deckel in das Loch im Deckel passt – siehe Abbildung **E5**. Dadurch wird eine Sicherheitssperre aktiviert, die das Einschalten der Küchenmaschine ermöglicht. Sollte sich der Deckel während des Betriebs lösen, wird die Sicherheitssperre aktiviert und die Küchenmaschine unterbrochen.
7. Setzen Sie die Motoreinheit so in den Anschluss im Deckel der Küchenmaschine ein, dass das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Deckel der Küchenmaschine übereinstimmt – siehe Abbildung **E6**.
8. Drehen Sie die Motoreinheit im Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf der Abdeckung der Küchenmaschine übereinstimmt.



Warnung:

Seien Sie beim Umgang mit dem Gitter und dem Würfelmesser vorsichtig, um sich nicht an der Klinge zu schneiden.

Zusammenbau der Küchenmaschine – Hackmesser (Modelle SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Stellen Sie den Behälter der Küchenmaschine auf eine ebene, feste Arbeitsfläche.
2. Setzen Sie das Hackmesser auf die Spitze in der Mitte des Behälters – siehe Abbildung **F1**.
3. Setzen Sie den Deckel auf den Küchenmaschinenbehälter – siehe Abbildung **F2**. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, so dass der Vorsprung am Deckel in das Loch im Deckel passt. Dadurch wird eine Sicherheitssperre aktiviert, die das Einschalten der Küchenmaschine ermöglicht. Sollte sich der Deckel während des Betriebs lösen, wird die Sicherheitssperre aktiviert und die Küchenmaschine unterbrochen.
4. Setzen Sie die Motoreinheit so in den Anschluss im Deckel der Küchenmaschine ein, dass das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Deckel der Küchenmaschine übereinstimmt – siehe Abbildung **E6**.
5. Drehen Sie die Motoreinheit im Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf der Abdeckung der Küchenmaschine übereinstimmt.



Warnung:

Seien Sie beim Umgang mit dem Hackmesser vorsichtig, um sich nicht an der Klinge zu schneiden.

Zusammenbau der Küchenmaschine – doppelseitige Scheiben (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Stellen Sie den Behälter der Küchenmaschine auf eine ebene, feste Arbeitsfläche.
2. Setzen Sie die Welle auf die Spitze in der Mitte des Behälters – Abbildung **G1**.
3. Legen Sie die ausgewählte Scheibe auf die Spitze der Welle – siehe Abbildung **G2**. Die Scheiben sind doppelseitig. Die Seite der Scheibe, die Sie verwenden werden, sollte nach oben zeigen (wenn Sie z.B. reiben, muss die Klinge der Reibe unbedingt nach oben zeigen).

4. Setzen Sie den Deckel auf den Küchenmaschinenbehälter – siehe Abbildung **G3**. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, so dass der Vorsprung am Deckel in das Loch im Deckel passt. Dadurch wird eine Sicherheitssperre aktiviert, die das Einschalten der Küchenmaschine ermöglicht. Sollte sich der Deckel während des Betriebs lösen, wird die Sicherheitssperre aktiviert und die Küchenmaschine unterbrochen.
5. Setzen Sie die Motoreinheit so in den Anschluss im Deckel der Küchenmaschine ein, dass das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Deckel der Küchenmaschine übereinstimmt – siehe Abbildung **E6**.
6. Drehen Sie die Motoreinheit im Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf der Abdeckung der Küchenmaschine übereinstimmt.



Warnung:

Seien Sie beim Umgang mit den Scheiben vorsichtig, damit Sie sich nicht an der Klinge schneiden.

VERWENDUNG

Basisfunktionen

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig zusammengebaut ist.

Breiten Sie das Netzkabel aus und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

Drücken Sie die Taste (L), um das Gerät bei niedriger Geschwindigkeit zu starten. Dieses läuft so lange, solange Sie die Taste (L) gedrückt halten. Das Gerät stoppt, sobald Sie die Taste loslassen.

Drücken Sie die Taste (T), um das Gerät mit maximaler Geschwindigkeit (Turbo) einzuschalten. Dieses läuft so lange, solange Sie die Taste (T) gedrückt halten. Das Gerät stoppt, sobald Sie die Taste loslassen.



Bemerkung:

Wir empfehlen, die Taste (T) mit Unterbrechungen zu verwenden, um eine Überhitzung der Motoreinheit zu vermeiden. Die empfohlene Dauer des kontinuierlichen Betriebs bei gedrückter Taste (T) beträgt 10 Sekunden.

Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose und reinigen Sie das Gerät und sein Zubehör gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Reinigung und Wartung“.

Verwendung des Stabmixers

Der Stabmixer ist für die Zubereitung von Saucen, Suppen, Dips, Pasten (z.B. Currypaste), Nussbutter, Babynahrung usw. vorgesehen. Er ist auch für die Zubereitung von Getränken oder Milchshakes geeignet.

1. Bauen Sie das Gerät wie einen Stabmixer zusammen.
2. Geben Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel in den Mixbehälter oder einen anderen geeigneten Behälter.
3. Setzen Sie den Mixstab in den Behälter ein und schalten Sie den Stabmixer ein.
4. **Nur mit dem Stabmixer** sind die folgenden Funktionen verfügbar:
 - **Geschwindigkeitseinstellung:** Wenn Sie die Taste (L) drücken, schaltet sich der Stabmixer bei niedriger Geschwindigkeit ein. Wenn Sie die Taste

fester drücken, wird die Geschwindigkeit von niedrig auf hoch erhöht (die entsprechende Anzahl von LED-Anzeigen leuchtet auf dem oberen Bedienfeld der Motoreinheit auf). Wenn Sie die Taste loslassen, wird die Geschwindigkeit wieder von hoch auf niedrig reduziert.

- **Einstellung der Turbo-Geschwindigkeit:** drücken Sie die Taste **(T)**, um den Stabmixer mit seiner höchsten Geschwindigkeit einzuschalten. Wenn Sie die Taste fester drücken, wird die Geschwindigkeit auf mittlere Geschwindigkeit reduziert (die entsprechende Anzahl von LED-Anzeigen leuchtet auf dem oberen Bedienfeld der Motoreinheit auf). Wenn Sie die Taste loslassen, wird die Geschwindigkeit wieder auf die höchste Geschwindigkeit erhöht.
- 5. Lassen Sie nach der Verarbeitung die Taste **(L)** oder **(T)** los und warten Sie, bis das Hackmesser des Mixstabes zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es aus dem Behälter nehmen. Andernfalls könnten die Lebensmittel herauspritzen.
- 6. Entfernen Sie den Mixstab und spülen Sie ihn unter warmem Wasser ab.
- 7. Lassen Sie ihn abkühlen, nehmen Sie den Stabmixer auseinander und reinigen Sie ihn gemäß den Hinweisen im Kapitel „Reinigung und Wartung“.



Warnung:

Seien Sie beim Umgang mit dem Mixstab vorsichtig, damit Sie sich nicht an den Hackmessern an der Unterseite des Mixstabes schneiden.

Empfohlene Betriebszeit

Die empfohlene maximale Betriebsdauer des Geräts bei normaler Dauerbelastung beträgt 1 Minute. Wenn Sie harte/grobe Zutaten verarbeiten, beträgt die empfohlene maximale Betriebszeit des Geräts 10 Sekunden. Verarbeiten Sie nicht mehr als 3 Dosen von Zutaten hintereinander. Lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verarbeitung mindestens 10 Minuten abkühlen.

Hinweise bei der Verwendung eines Stabmixers:

- Füllen Sie den Mixbehälter nur bis zur maximalen Markierung. Andernfalls besteht die Gefahr, dass die Lebensmittel überlaufen. Wenn Sie Lebensmittel verarbeiten, die an Volumen zunehmen können, füllen Sie den Behälter nicht mehr als 2/3 voll.
- Wenn Sie heiße oder kochende Lebensmittel verarbeiten, lassen Sie sie vor der Verarbeitung abkühlen.
- Wenn Sie Lebensmittel in einem anderen Behälter verarbeiten, achten Sie darauf, dass der Füllstand höchstens zum oberen Drittel des Mixstabes reicht. Die Motoreinheit darf nicht in das zu verarbeitende Lebensmittel eingetaucht werden.
- Wenn Sie dickflüssige Lebensmittel, Suppen oder Saucen verarbeiten, verwenden Sie die Taste **(T)** mit Unterbrechungen in kurzen Abständen.
- Teilen Sie große Mengen an Lebensmitteln in kleinere Portionen auf. Dies gewährleistet eine gleichmäßige Verarbeitung.

Verwendung des Zerkleinerers (Modelle SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

Der Zerkleinerer eignet sich zum Zerkleinern verschiedener Lebensmittel wie Fleisch, Zwiebeln, Knoblauch, Gemüse, Nüsse, Zubereitung von Sesampaste, Erdnussbutter usw. Er ist jedoch nicht zum Zerkleinern von Eis, harten Nusskernen, Kaffeebohnen, Körnern usw. vorgesehen.

1. Bauen Sie das Gerät wie einen Zerkleinerer zusammen.
2. Säubern Sie die Lebensmittel, die Sie verarbeiten möchten, und schneiden Sie sie in kleinere Stücke von etwa 2 cm. Geben Sie sie in den Behälter des Zerkleinerers. Beachten Sie beim Befüllen des Behälters die MAX-Markierung.

3. Drücken Sie die Taste , um den Zerkleinerer mit niedriger Geschwindigkeit zu starten. Alternativ können Sie auch die Taste  drücken und der Zerkleinerer startet mit Höchstgeschwindigkeit (Turbofunktion).
4. Lassen Sie nach der Verarbeitung die Taste  oder  los und warten Sie, bis der Zerkleinerer vollständig zum Stillstand gekommen ist.
5. Nehmen Sie den Zerkleinerer auseinander, entfernen Sie das Hackmesser und die verarbeiteten Lebensmittel und reinigen Sie den Zerkleinerer gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Reinigung und Wartung“.

Warnung:



Stecken Sie niemals Ihre Hand in den Behälter. Verwenden Sie einen Spatel, um das Essen von den Seiten des Behälters abzuwischen oder um das Essen zu entfernen.

Seien Sie beim Umgang mit dem Hackmesser vorsichtig, um sich nicht an der Klinge zu schneiden.

Empfohlene Betriebszeit

Lebensmittel	Menge (max.)	Betriebszeit
Fleisch	300 g	15 Sekunden
Gemüse	50 g	10 Sekunden
Nüsse	150 g	10 Sekunden
Käse	100 g	10 Sekunden
Brot	80 g	10 Sekunden
Zwiebel	200 g	10 Sekunden
Kekse	150 g	10 Sekunden
Frucht (Fruchtfleisch, ohne Steine)	200 g	10 Sekunden

Empfehlungen vor der Verarbeitung von Lebensmitteln im Zerkleinerer:

- Reinigen Sie die Lebensmittel. Waschen Sie Gemüse, Obst oder Kräuter unter fließendem Wasser. Entfernen Sie Schmutz, Erdreste usw.
- Entfernen Sie die ungenießbaren Teile (Schale, Steine, Kerne, harte Stiele).
- Entfernen Sie Knochen und Sehnen aus dem Fleisch.
- Bei Zitrusfrüchten schälen Sie die Schale, bei Steinobst entfernen Sie den Stein.
- Schneiden Sie die Lebensmittel in kleinere Stücke. Große Stücke könnten das Hackmesser blockieren und es dadurch beschädigen. Wir empfehlen, die Lebensmittel in 2–3 cm große Stücke zu schneiden.
- Entfernen Sie überschüssige Flüssigkeit. Wenn die Lebensmittel sehr wässrig sind (z.B. Tomaten, Gurken), ist es ratsam, etwas Saft herauszugießen, damit das Ergebnis nicht zu dünnflüssig ist.
- Teilen Sie die Lebensmittel in kleinere Portionen auf. Es ist besser, den Zerkleinerer bis zu maximal 2/3 des Volumens des Behälters zu füllen. So werden die Lebensmittel gleichmäßiger verarbeitet.
- Einige Lebensmittel (z.B. Käse, Butter, fettere Fleischsorten) lassen sich leichter zerkleinern, wenn sie vorher gekühlt werden.

Verwendung des Schneebesen (Modelle SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

Der Schneebesen ist zum Schlagen von Sahne, Eiweiß, leichten Teigen (z.B. für Pfannkuchen), usw. geeignet

1. Bauen Sie das Gerät mit dem Schneebesen zusammen.
2. Geben Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel in den Mixbehälter oder einen anderen geeigneten Behälter.
3. Geben Sie den Schneebesen in den Behälter.
4. Drücken Sie die Taste **(I)** und der Schneebesen startet bei niedriger Geschwindigkeit. Oder drücken Sie die Taste **(T)** und der Schneebesen startet mit der höchsten Geschwindigkeit (Turbofunktion).
5. Lassen Sie nach der Verarbeitung die Taste **(I)** oder **(T)** los und warten Sie, bis der Schneebesen zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie ihn aus dem Behälter nehmen. Andernfalls könnten die Lebensmittel herausspritzen.
6. Nehmen Sie den Schneebesen aus dem Behälter und spülen Sie ihn unter warmem Wasser ab.
7. Lassen Sie ihn abkühlen, nehmen Sie den Schneebesen auseinander und reinigen Sie ihn gemäß den Hinweisen im Kapitel „Reinigung und Wartung“.



Warnung:

Berühren Sie keine rotierenden Teile des Geräts. Achten Sie darauf, dass keine fremden Gegenstände, lose Kleidungsstücke, Haare usw. in die Nähe des Schneebesens gelangen. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen!

Empfohlene Betriebszeit

Lebensmittel	Menge (max.)	Betriebszeit
Sahne	250 g	90 Sekunden
Eiklar	4 Stück	60 Sekunden

Empfehlungen vor der Verarbeitung von Lebensmitteln

- Das Eiweiß und die Sahne müssen kalt sein. So lassen sie sich leichter aufschlagen.
- Der Behälter sollte sauber und trocken sein, vor allem beim Schlagen des Eiweißes, wo Fettreste dazu führen können, dass sich das Eiweiß nicht aufschlagen lässt.
- Um fluffige Schlagsahne zu erhalten, bewegen Sie den Schneebesen in kreisenden Bewegungen oder neigen Sie den Behälter leicht.
- Sie können eine Prise Salz oder ein paar Tropfen Zitrone zu dem Eiweiß geben.

Verwendung des Pürieraufsatzes (Modell SGR-BH-R880SU)

Dieser Aufsatz eignet sich für die Zubereitung von Kartoffelpüree, Püree aus gekochten Süßkartoffeln, Obst- oder Gemüsepüree. Es ist immer wichtig, dass die Lebensmittel, die Sie verarbeiten wollen, gekocht und abgekühlt sind und weich sind. Der Aufsatz ist nicht für die Verarbeitung harter Lebensmittel geeignet.

1. Bauen Sie das Gerät mit dem Pürieraufsatz zusammen.
2. Geben Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel in einen geeigneten Behälter.
3. Setzen Sie den Aufsatz in den Behälter ein.
4. Drücken Sie die Taste **(I)** und das Gerät startet mit niedriger Geschwindigkeit. Oder drücken Sie die Taste **(T)** und das Gerät startet mit der höchsten Geschwindigkeit (Turbofunktion).

5. Lassen Sie nach der Verarbeitung die Taste  oder  los und warten Sie, bis die rotierende Klinge des Aufsatzes zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Aufsatz aus dem Behälter nehmen. Andernfalls könnten die Lebensmittel herauspritzen.
6. Nehmen Sie den Aufsatz aus dem Behälter und spülen Sie ihn unter warmem Wasser ab.
7. Lassen Sie ihn abkühlen, nehmen Sie das Gerät auseinander und reinigen Sie es gemäß den Hinweisen im Kapitel „Reinigung und Wartung“.

Empfohlene Betriebszeit

Lebensmittel	Menge (max.)	Betriebszeit
Kartoffeln (gekocht)	800 g	2 Minuten
Kürbis (gekocht)	800 g	2 Minuten
Süßkartoffeln (gekocht)	800 g	2 Minuten



Warnung:

Achten Sie beim Umgang mit dem Pürieraufsatz darauf, dass Sie sich nicht an der Klinge des Hackmessers unten am Pürieraufsatz schneiden. Lassen Sie die gekochten Lebensmittel vor der Verarbeitung abkühlen.

Verwendung der Küchenmaschine (Modelle SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

Die Küchenmaschine mit Hackmesser eignet sich zum Zerkleinern verschiedener Lebensmittel wie Fleisch, Zwiebeln, Knoblauch, Gemüse, Nüsse, Zubereitung von Sesampaste, Erdnussbutter usw. Sie eignet sich jedoch nicht zum Zerkleinern von Eis, harten Nusskernen, Kaffeebohnen, Körnern usw.

Die Küchenmaschine mit Würfelscheibe eignet sich zum Schneiden von Lebensmitteln (z.B. Kartoffeln, Gurken, Tomaten, Äpfel, etc.).

Die Küchenmaschine mit Scheibe zum Schneiden/Raspeln eignet sich zum Schneiden oder Reiben verschiedener Lebensmittel (z.B. Karotten, Gurken, Tomaten, Birnen, Äpfel usw.).

1. Bauen Sie die Küchenmaschine mit dem erforderlichen Zubehör zusammen. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel richtig aufgesetzt ist und die Motoreinheit gesichert ist.
2. Säubern Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel und schneiden Sie sie in etwa 2 cm große Stücke (wenn Sie ein Schälmesser verwenden) oder schneiden Sie sie auf eine Größe, die in das Füllloch passt.
3. Drücken Sie die Taste  und das Gerät startet mit niedriger Geschwindigkeit. Oder drücken Sie die Taste  und das Gerät startet mit der höchsten Geschwindigkeit (Turbofunktion).
4. Führen Sie die Lebensmittel in die Füllöffnung ein und drücken Sie sie langsam mit dem mitgelieferten Stopfer durch die Einfüllöffnung.



Warnung:

Benutzen Sie niemals Ihre Finger, Hände oder andere Gegenstände, um die Lebensmittel hineinzuschieben. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen.

5. Lassen Sie nach der Verarbeitung die Taste  oder  los und warten Sie, bis die rotierenden Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.
6. Nehmen Sie die Küchenmaschine auseinander, entfernen Sie das Hackmesser/die

Scheibe und die verarbeiteten Lebensmittel und reinigen Sie die Küchenmaschine gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Reinigung und Wartung“.

Warnung:



- Seien Sie beim Umgang mit dem Würfelmesser, dem Metallgitter des Würfelmessers, dem Messer der Küchenmaschine und den Scheiben besonders vorsichtig, damit Sie sich nicht an der Klinge schneiden. Bei unsachgemäßer Manipulation besteht die Gefahr von schweren Verletzungen.
- Stecken Sie niemals Ihre Hand in den Behälter. Verwenden Sie einen Spatel, um das Essen von den Seiten des Behälters abzuwischen oder um das Essen zu entfernen.

Lebensmittel	Menge (max.)	Betriebszeit
Lebensmittel zum Schneiden in Würfeln	300 g	1 Minute
Raspeln von Lebensmitteln	300 g	1 Minute
Schneiden von Lebensmitteln	300 g	1 Minute

Empfehlungen für die Verarbeitung von Lebensmitteln in der Küchenmaschine:

- Reinigen Sie die Lebensmittel. Waschen Sie Gemüse, Obst oder Kräuter unter fließendem Wasser. Entfernen Sie Schmutz, Erdreste usw.
- Entfernen Sie die ungenießbaren Teile (Schale, Steine, Kerne, harte Stiele).
- Entfernen Sie Knochen und Sehnen aus dem Fleisch.
- Bei Zitrusfrüchten schälen Sie die Schale, bei Steinobst entfernen Sie den Stein.
- Schneiden Sie die Lebensmittel in kleinere Stücke. Große Stücke könnten das Hackmesser/die Scheibe blockieren und anschließend beschädigen. Wir empfehlen, die Lebensmittel in 2–3 cm große Stücke zu schneiden, oder in eine Größe, die in das Füllloch passt.
- Entfernen Sie überschüssige Flüssigkeit. Wenn die Lebensmittel sehr wässrig sind (z.B. Tomaten, Gurken), ist es ratsam, etwas Saft herauszugießen, damit das Ergebnis nicht zu dünnflüssig ist.
- Teilen Sie die Lebensmittel in kleinere Portionen auf. So werden die Lebensmittel gleichmäßiger verarbeitet.
- Einige Lebensmittel (z.B. Käse, Butter, fettere Fleischsorten) lassen sich leichter zerkleinern, wenn sie vorher gekühlt werden.

AUSEINANDERNEHMEN



Warnung:

Vergewissern Sie sich vor dem Auseinandernehmen, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist. Nehmen Sie das Gerät niemals auseinander, wenn der Stecker in der Steckdose steckt. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen, wenn das Gerät plötzlich eingeschaltet wird.

Auseinandernehmen des Stabmixers

1. Drehen Sie den Mixstab gegen den Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Mixstab übereinstimmt.
2. Entfernen Sie den Mixstab, indem Sie ihn von der Motoreinheit abziehen.



Warnung:

Seien Sie beim Umgang mit dem Mixstab vorsichtig, damit Sie sich nicht an den Hackmessern an der Unterseite des Mixstabes schneiden.

Entfernen des Behälters für Zerkleinerer (Modelle SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Drehen Sie die Motoreinheit gegen den Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Deckel des Zerkleinerers übereinstimmt.
2. Ziehen Sie nach oben, um die Motoreinheit zu entfernen.
3. Drehen Sie den Deckel des Zerkleinerers, bis er sich löst. Nehmen Sie den Deckel vom Behälter ab.
4. Fassen Sie das Hackmesser am oberen Teil und ziehen Sie es aus dem Behälter.
5. Sie können nun die Lebensmittel aus dem Behälter nehmen.



Warnung:

Seien Sie beim Umgang mit dem Hackmesser vorsichtig, um sich nicht an der Klinge zu schneiden.

Entfernen des Schneebesens (Modelle SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Drehen Sie den Adapter gegen den Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Adapter übereinstimmt.
2. Entfernen Sie den Schneebesen mit Adapter, indem Sie ihn von der Motoreinheit abziehen.
3. Nehmen Sie den Schneebesen aus dem Schneebesenadapter.

Entfernen des Pürieraufsatzes (Modell SGR-BH-R880SU)

1. Drehen Sie den Adapter gegen den Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf dem Adapter übereinstimmt.
2. Entfernen Sie den Pürieraufsatz mit dem Adapter, indem Sie ihn von der Motoreinheit abziehen.
3. Trennen Sie den Pürieraufsatz vom Adapter.



Warnung:

Achten Sie beim Umgang mit dem Pürieraufsatz darauf, dass Sie sich nicht an der Klinge des Hackmessers unten am Pürieraufsatz schneiden.

Auseinandernehmen der Küchenmaschine – Würfelschneider (Modelle SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Drehen Sie die Motoreinheit gegen den Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf der Abdeckung der Küchenmaschine übereinstimmt.
2. Ziehen Sie nach oben, um die Motoreinheit aus dem Anschluss im Deckel zu entfernen.

3. Drehen Sie den Deckel der Küchenmaschine gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu lösen. Nehmen Sie sie aus dem Behälter der Küchenmaschine.
4. Entfernen Sie vorsichtig das Würfelmesser und die Würfelscheibe. Verwenden Sie die Reinigungshilfe, um eventuelle Lebensmittelreste vom Gitter zu entfernen – siehe Abbildung **H**. Führen Sie die Reinigungshilfe durch das Gitter. Die Spitzen der Reinigungshilfe lösen die Speisereste aus dem Gitter.
5. Sie können nun die Lebensmittel aus dem Behälter nehmen.



Warnung:

Seien Sie beim Umgang mit dem Gitter und dem Würfelmesser vorsichtig, um sich nicht an der Klinge zu schneiden.

Auseinandernehmen der Küchenmaschine – Hackmesser (Modelle SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Drehen Sie die Motoreinheit gegen den Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf der Abdeckung der Küchenmaschine übereinstimmt.
2. Ziehen Sie nach oben, um die Motoreinheit aus dem Anschluss im Deckel zu entfernen.
3. Drehen Sie den Deckel der Küchenmaschine gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu lösen. Nehmen Sie sie aus dem Behälter der Küchenmaschine.
4. Fassen Sie das Hackmesser am oberen Teil und ziehen Sie es aus dem Behälter.
5. Sie können nun die Lebensmittel aus dem Behälter nehmen.



Warnung:

Seien Sie beim Umgang mit dem Hackmesser vorsichtig, um sich nicht an der Klinge zu schneiden.

Auseinandernehmen der Küchenmaschine – doppelseitige Scheiben (Modelle SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Drehen Sie die Motoreinheit gegen den Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▼ auf der Motoreinheit mit dem Symbol ⚙ auf der Abdeckung der Küchenmaschine übereinstimmt.
2. Ziehen Sie nach oben, um die Motoreinheit aus dem Anschluss im Deckel zu entfernen.
3. Drehen Sie den Deckel der Küchenmaschine gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu lösen. Nehmen Sie sie aus dem Behälter der Küchenmaschine.
4. Nehmen Sie die eingelegten Scheiben vorsichtig heraus.
5. Sie können nun die Lebensmittel aus dem Behälter nehmen.



Warnung:

Seien Sie beim Umgang mit den Scheiben vorsichtig, damit Sie sich nicht an der Klinge schneiden.

REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät immer aus, warten Sie, bis die rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Ge-

rät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen. Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör sofort nach dem Gebrauch, damit die Lebensmittel nicht antrocknen.



Warnung:

Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



Warnung:

Verwenden Sie zum Reinigen von Teilen des Geräts keine Drahtschwämme aus Kunststoff oder Metall, scharfe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Substanzen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Wischen Sie die Motoreinheit, den Deckel des Zerkleinerers, den Adapter und den Deckel der Küchenmaschine mit einem weichen, leicht mit warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch nach.



Warnung:

Tauchen Sie den Motor, den Deckel des Zerkleinerers, den Adapter des Schneebesens, den Adapter des Pürieraufsatzes und den Deckel der Küchenmaschine nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Waschen Sie das Zubehör in warmem Wasser mit etwas Küchenreiniger. Spülen Sie sie mit klarem Wasser ab und wischen Sie sie trocken.

Zubehör, das mit Wasser gewaschen werden kann:

- Mixstab
- Mixbehälter
- Zwischenstück/Deckel
- Mixbehälter mit Hackmesser
- Rührbesen
- Pürieraufsatz
- Stopfer
- Hackmesser des Würfelschneiders
- Reinigungsaufsatz des Würfelschneiders
- Würfelschneider-Scheibe
- Küchenmaschinenbehälter
- Hackmesser der Küchenmaschine
- Doppelseitige Scheibe zum Schneiden/Raspeln
- Doppelseitige Scheibe zum Schneiden/Raspeln
- Welle



Warnung:

Seien Sie Umgang mit dem Mixstab, dem Hackmesser, dem Pürieraufsatz, dem Würfelmesser, dem Metallgitter des Würfelmessers, dem Hackmesser der Küchenmaschine besonders vorsichtig, damit Sie sich nicht an der Klinge schneiden. Bei unsachgemäßer Manipulation besteht die Gefahr von schweren Verletzungen.

**Bemerkung:**

Kein Teil des Geräts ist spülmaschinenfest.

Lagerung

Vergewissern Sie sich vor der Lagerung, dass das Gerät und sein Zubehör abgekühlt und sauber sind.

Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör an einem trockenen und gut belüfteten Ort außer Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

Nejaktuálnější verzi návodu k použití naleznete na stránkách www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

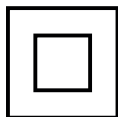
1. Tento spotřebič nesměji používat děti. Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí.
2. Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
3. Děti si se spotřebičem nesměji hrát.
4. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesměji provádět děti.
5. Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.

6. **VAROVÁNÍ:** Hrozí poranění při nesprávném používání.
7. Buďte pozorní při manipulaci se sekacími čepelemi, zvláště při vyjímání čepelí z nádoby, vyprazdňování nádoby a během čištění. Čepele jsou velmi ostré a hrozí vážné poranění.
8. Příslušenství, které přichází do styku s potravinami, čistěte podle pokynů v kapitole „Čištění a údržba“ po každém použití. Udržujte spotřebič i jeho příslušenství čisté.
9. Odpojte spotřebič od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
10. Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, které se při používání pohybují, vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení.
11. Používejte pouze příslušenství, které je se spotřebičem dodáváno, případně příslušenství výslovně doporučené výrobcem. Je zakázáno používat jiné než dodávané nebo doporučené příslušenství.
12. Tento spotřebič je určený pouze pro použití v domácnosti a ke zpracování běžného množství surovin v domácnosti. Nepoužívejte spotřebič k jinému účelu, než ke kterému je určen. Spotřebič není určený pro komerční nebo laboratorní použití.
13. Nepoužívejte spotřebič venku.
14. Před připojením vidlice napájecího přívodu k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje napětí uvedené na jeho typovém štítku s napětím ve vaší zásuvce. Zapojte vidlici napájecího přívodu do řádně uzemněné zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo zásuvkové adaptéry.
15. Před zapojením zcela rozviňte napájecí přívod.
16. Nenechávejte napájecí přívod viset přes okraj stolu nebo pracovní desky, dotýkat se horkých ploch nebo se zamotat. Nepokládejte těžké předměty na síťový kabel.
17. Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič, napájecí přívod nebo vidlici do vody nebo jiné tekutiny.
18. Nedotýkejte se spotřebiče, napájecího přívodu nebo vidlice mokřýma nebo vlhkýma rukama.
19. Doporučujeme zapojit spotřebič do samostatného elektrického obvodu.
20. Spotřebič vždy postavte na stabilní, rovnou a suchou pracovní desku

v dostatečné vzdálenosti od síťové zásuvky. Vibrace během provozu mohou způsobit nežádoucí pohyb spotřebiče.

21. Nestavte spotřebič na nebo do blízkosti zdrojů tepla, jako je např. trouba nebo sporák.
22. Nepoužívejte více typů nastavců současně.
23. Tento spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím vnějšího časovače, programátoru apod.
24. Před zapnutím spotřebiče se ujistěte, že je správně sestaven. Spotřebič je vybaven bezpečnostní pojistkou, která zabrání jeho spuštění, pokud není správně sestaven.
25. Doporučený maximální provoz spotřebiče při běžné nepřetržité zátěži je 1 minuta. Při zpracování tvrdých/hutných surovin je doporučený maximální provoz spotřebiče 10 sekund. Nezpracovávejte více než 3 várky surovin po sobě. Nechte spotřebič alespoň 10 minut před dalším zpracováním vychladnout.
26. Nespouštějte spotřebič naprázdno. Hrozí jeho poškození!
27. Nerozebírejte spotřebič, zatímco je v provozu. Hrozí jeho poškození!
28. Pravidelně kontrolujte stav zpracovávaných surovin. Pokud je nutné setřít stěny nebo nástavec, spotřebič nejdříve vypněte a odpojte jej od zdroje napájení. Vyčkejte, až se rotující části zcela zastaví. Pomocí stěrky otřete stěny nádoby nebo nástavec.
29. Do nádoby, ve které se nachází nůž nebo disk, nesahejte rukama. Před vyjmutím potravin z nádoby nejdříve vyjměte nůž nebo disk, a potraviny vyjměte pomocí lžice nebo stěrky.
30. Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je připojený k síťové zásuvce!
31. Nedotýkejte se rotujících částí spotřebiče nebo nastavců. Zajistěte, aby se do jejich blízkosti nedostaly cizí předměty, volné kusy oblečení, vlasy apod. Hrozí vážné poranění!
32. Nezpracovávejte horké ani vroucí tekutiny nebo potraviny. Nechte je vychladnout před zpracováním.
33. Spotřebič není určen k drcení kostí, ořechů ve skořápce, tvrdých surovin apod.
34. Používejte vždy dodávané přítlaky k protlačení surovin skrz plnicí otvor. Nepoužívejte prsty, ruce nebo jiné předměty.
35. Spotřebič vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud jej nebudete používat nebo jej necháváte bez dozoru.
36. Napájecí přívod odpojte od zásuvky tahem za vidlici. Neodpojujte tahem za napájecí přívod. Hrozí poškození přírodního kabelu nebo síťové zásuvky.
37. Spotřebič a jeho příslušenství vyčistěte podle pokynů v části „Čištění a údržba“. Čistěte spotřebič a jeho příslušenství po každém použití, abyste zabránili jejich poškození, usazování nečistot a tvorbě nepříjemného zápachu.
38. Pravidelně kontrolujte spotřebič a příslušenství, zdali nejsou poškozené. Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený nebo je poškozené příslušenství. Hrozí vážné poranění!
39. Poškozené příslušenství vyměňte za nové. Poškozený spotřebič nebo spotřebič, který nefunguje správně, nechte zkontrolovat a opravit.

Obratťte se na autorizované servisní středisko.



Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem: II

Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.

PŘEHLED

Tyčový mixér

- 1 Tlačítko (⏻) k zapnutí/vypnutí
- 2 Tlačítko (⏻) k zapnutí/vypnutí funkce Turbo
- 3 Motorová jednotka
- 4 Ponorný nástavec
- 5 Sekací nůž ponorného nástavce
- 6 Nádobka na mixování
- 7 Podložka/víko



Sekáček (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- 8 Víko sekáčku
- 9 Nádobka sekáčku se sekacím nožem

Šlehací metla (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- 10 Adaptér šlehací metly
- 11 Šlehací metla

Nástavec na pyrė/kaši (model SGR-BH-R880SU)

- 12 Adaptér nástavce
- 13 Nástavec na pyrė/kaši

Food procesor (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- 14 Přítlak
- 15 Konektor k připojení motorové jednotky
- 16 Plnicí otvor
- 17 Víko nádoby food procesoru
- 18 Sekací nůž krájěče na kostky
- 19 Čisticí pomůcky krájěče na kostky
- 20 Disk krájěče na kostky
- 21 Rukojeť nádoby food procesoru
- 22 Nádobka food procesoru
- 23 Sekací nůž food procesoru
- 24 Oboustranný disk na krájení/strouhání
- 25 Oboustranný disk na krájení/strouhání
- 26 Hřídle

Obsah balení

Tento návod je univerzální návod k několika modelům tyčového mixéru značky Siguro. Příslušenství se liší v závislosti na modelu následovně.

SGR-BH-R800SU

- Tyčový mixér
- Nádobka na mixování s podložkou/víčkem

SGR-BH-R820SU

- Tyčový mixér
- Nádobu na mixování s podložkou/víčkem
- Sekáček
- Šlehací metla s adaptérem

SGR-BH-R850SU

- Tyčový mixér
- Nádobu na mixování s podložkou/víčkem
- Sekáček
- Šlehací metla s adaptérem
- Food procesor

SGR-BH-R880SU

- Tyčový mixér
- Nádobu na mixování s podložkou/víčkem
- Sekáček
- Šlehací metla s adaptérem
- Food procesor
- Nástavec na pyrė/kaši s adaptérem

TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájení	220–240 V~ 50/60 Hz
Jmenovitý příkon	1200 W
Hlučnost	85 dB(A)
Objem nádoby na mixování	0,8 l
Objem nádoby sekáčku	0,5 l
Objem nádoby food procesoru	2,5 l

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali nejsou spotřebič ani příslušenství poškozeny.

Otřete motorovou jednotku, víko sekáčku, adaptér a víko food procesoru měkkou houbičkou, mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete suchou utěrkou.

**Varování:**

Motorovou jednotku, víko sekáčku, adaptér šlehací metly, adaptér nástavce na pyrė/kaši a víko food procesoru neponořujte do vody ani jiné tekutiny.

Ostatní příslušenství omyjte v teplé vodě s trochou kuchyňského saponátu. Opláchně-

te čistou vodou a otřete dosucha.

Příslušenství určené k mytí ve vodě:

- Ponorný nástavec
- Nádobu na mixování
- Podložka/víko
- Nádobu sekáčku se sekacím nožem
- Šlehací metla
- Nástavec na pyrė/kaši
- Přítlak
- Sekací nůž kráječe na kostky
- Čisticí nástavec kráječe na kostky
- Disk kráječe na kostky
- Nádobu food procesoru
- Sekací nůž food procesoru
- Oboustranný disk na krájení/strouhání
- Oboustranný disk na krájení/strouhání
- Hřídel



Varování:

Při manipulaci s ponorným nástavcem, sekacím nožem, nástavcem na pyrė/kaši, sekacím nožem kráječe na kostky, kovovou mřížkou kráječe na kostky, sekacím nožem food procesoru a disky buďte velmi opatrní, abyste se neporanili o ostří. Při nesprávné manipulaci hrozí vážné poranění.

SESTAVENÍ



Varování:

Před sestavením se ujistěte, že je vidlice napájecího přívodu odpojena od síťové zásuvky. Nikdy nesestavujte spotřebič, zatímco je vidlice zapojena v síťové zásuvce. Hrozí vážné poranění, pokud by došlo k náhlému zapnutí spotřebiče.

Sestavení tyčového mixéru

1. Přiložte ponorný nástavec ke spodní části motorové jednotky tak, aby symbol ▼ na motorové jednotce byl zarovnaný se symbolem ⚡ na ponorném nástavci – viz obrázek A.
2. Otočte nástavcem po směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚡ na ponorném nástavci.



Varování:

Buďte opatrní při manipulaci s ponorným nástavcem, abyste se neporanili o ostří sekacích nožů ve spodní části ponorného nástavce.

Sestavení sekáčku (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Nádobu sekáčku umístěte na rovný a pevný pracovní povrch.
2. Na hrot ve středu nádoby sekáčku nasadte sekací nůž – viz obrázek **B1**.
3. Na nádobu sekáčku nasadte víko sekáčku – viz obrázek **B2**. Horní část sekacího nože musí zapadnout do dílu ve spodní části víka.
4. Motorovou jednotku vložte do konektoru ve víku sekáčku tak, aby symbol ▼ na motorové jednotce byl zarovnaný se symbolem ⚙ na víku sekáčku – viz obrázek **B3**.
5. Otočte motorovou jednotkou po směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚙ na víku sekáčku.



Varování:

Budte opatrní při manipulaci se sekacím nožem, abyste se neporanili o ostří.

Sestavení se šlehací metlou (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Šlehací metlu vložte do otvoru v adaptéru. Mírně zatlačte, až uslyšíte cvaknutí. Zkontrolujte, zda se šlehací metla otáčí.
2. Přiložte šlehací metlu adaptérem ke spodní části motorové jednotky tak, aby symbol ▼ na motorové jednotce byl zarovnaný se symbolem ⚙ na adaptéru – viz obrázek **C**.
3. Otočte adaptérem po směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚙ na adaptéru.

Sestavení s nástavcem na pyrě/kaši (model SGR-BH-R880SU)

1. Na horní konec nástavce na pyrě/kaši nasadte adaptér a otočte jím po směru hodinových ručiček – viz obrázek **D1**.
2. Přiložte nástavec na pyrě/kaši adaptérem ke spodní části motorové jednotky tak, aby symbol ▼ na motorové jednotce byl zarovnaný se symbolem ⚙ na adaptéru – viz obrázek **D2**.
3. Otočte adaptérem po směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚙ na adaptéru.



Varování:

Budte opatrní při manipulaci s nástavcem na pyrě/kaši, abyste se neporanili o ostří sekacího nože ve spodní části nástavce na pyrě/kaši.

Sestavení food procesoru – kráječ na kostky (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Nádobu food procesoru umístěte na rovný a pevný pracovní povrch.
2. Do disku kráječe na kostky vložte kovovou mřížku – viz obrázek **E1**. Mřížku vložte tak, aby ostří mřížky směřovalo nahoru.
3. Na hrot ve středu nádoby nasadte hřídel.
4. Disk kráječe na kostky vložte do nádoby food procesoru – viz obrázek **E2**. Disk pasuje do výřezu v horní části nádoby food procesoru. Otvorem uprostřed disku musí projít hrot hřídele.
5. Na hrot hřídele nasadte nůž kráječe na kostky – viz obrázek **E3**.

6. Na nádobu food procesoru nasadte víko – viz obrázek **E4**. Otočte víkem po směru hodinových ručiček, aby výstupek na víku zapadl do otvoru ve víku – viz obrázek **E5**. Tím se aktivuje bezpečnostní pojistka, která umožní, že se food procesor spustí, a pokud by došlo k uvolnění víka během provozu, pojistka se aktivuje a přeruší chod food procesoru.
7. Motorovou jednotku vložte do konektoru ve víku food procesoru tak, aby symbol ▼ na motorové jednotce byl zarovnaný se symbolem ⚠ na víku food procesoru – viz obrázek **E6**.
8. Otočte motorovou jednotkou po směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚠ na víku food procesoru.



Varování:

Buďte opatrní při manipulaci s mřížkou a s nožem kráječe na kostky, abyste se neporanili o ostří.

Sestavení food procesoru – sekací nůž (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Nádobu food procesoru umístěte na rovný a pevný pracovní povrch.
2. Na hrot ve středu nádoby nasadte sekací nůž – viz obrázek **F1**.
3. Na nádobu food procesoru nasadte víko – viz obrázek **F2**. Otočte víkem po směru hodinových ručiček, aby výstupek na víku zapadl do otvoru ve víku. Tím se aktivuje bezpečnostní pojistka, která umožní, že se food procesor spustí, a pokud by došlo k uvolnění víka během provozu, pojistka se aktivuje a přeruší chod food procesoru.
4. Motorovou jednotku vložte do konektoru ve víku food procesoru tak, aby symbol ▼ na motorové jednotce byl zarovnaný se symbolem ⚠ na víku food procesoru – viz obrázek **E6**.
5. Otočte motorovou jednotkou po směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚠ na víku food procesoru.



Varování:

Buďte opatrní při manipulaci se sekacím nožem, abyste se neporanili o ostří.

Sestavení food procesoru – oboustranné disky (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Nádobu food procesoru umístěte na rovný a pevný pracovní povrch.
2. Na hrot ve středu nádoby nasadte hřídel – viz obrázek **G1**.
3. Na hrot hřídele nasadte vybraný disk – viz obrázek **G2**. Disky jsou oboustranné. Strana disku, kterou budete používat, má směřovat nahoru (např. pokud budete strouhat, je nutné, aby ostří struhadla směřovalo nahoru).
4. Na nádobu food procesoru nasadte víko – viz obrázek **G3**. Otočte víkem po směru hodinových ručiček, aby výstupek na víku zapadl do otvoru ve víku. Tím se aktivuje bezpečnostní pojistka, která umožní, že se food procesor spustí, a pokud by došlo k uvolnění víka během provozu, pojistka se aktivuje a přeruší chod food procesoru.
5. Motorovou jednotku vložte do konektoru ve víku food procesoru tak, aby symbol ▼ na motorové jednotce byl zarovnaný se symbolem ⚠ na víku food procesoru – viz obrázek **E6**.
6. Otočte motorovou jednotkou po směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚠ na víku food procesoru.

**Varování:**

Buďte opatrní při manipulaci s disky, abyste se neporanili o ostří.

POUŽITÍ

Základní ovládání

Ujistěte se, že je spotřebič správně sestavený.

Zcela rozviňte napájecí přívod a vložte vidlici do síťové zásuvky.

Stisknutím tlačítka  spotřebič spustíte při nízké rychlosti. Ten bude v provozu, dokud budete držet tlačítko  stisknuté. Jakmile jej uvolníte, chod spotřebiče se zastaví.

Stisknutím tlačítka  zapnete spotřebič při maximální rychlosti (Turbo). Spotřebič bude v provozu, dokud budete držet tlačítko  stisknuté. Jakmile jej uvolníte, chod spotřebiče se zastaví.

**Poznámka:**

Doporučujeme používat tlačítko  přerušovaně, aby nedošlo k přehřátí motorové jednotky. Doporučená doba nepřetržitého provozu při stisknutí tlačítka  je 10 sekund.

Po použití odpojte vidlici od síťové zásuvky a vyčistěte spotřebič a jeho příslušenství podle pokynů v části „Čištění a údržba“.

Použití tyčového mixéru

Tyčový mixér se používá k přípravě omáček, polévek, dipů, past (např. kari pasta), ořechového másla, dětského jídla apod. Je rovněž vhodný k přípravě nápojů či mléčných koktejlů.

1. Sestavte spotřebič jako tyčový mixér.
2. Potraviny, které chcete zpracovat, vložte do nádoby na mixování, příp. do jiné vhodné nádoby.
3. Vložte ponorný nástavec do nádoby a zapněte tyčový mixér.
4. **Pouze u tyčového mixéru** jsou k dispozici následující funkce:
 - **Nastavení rychlosti:** stisknutím tlačítka  se tyčový mixér zapne při nízké rychlosti. Silnějším stisknutím se bude rychlost zvyšovat od nízké po vysokou (na horním panelu motorové jednotky se rozsvítí příslušný počet LED kontrolky). Uvolněním tlačítka se bude rychlost opět snižovat od vysoké k nízké.
 - **Nastavení Turbo rychlosti:** stisknutím tlačítka  se tyčový mixér zapne při nejvyšší rychlosti. Silnějším stisknutím se bude rychlost snižovat na střední (na horním panelu motorové jednotky se rozsvítí příslušný počet LED kontrolky). Uvolněním tlačítka se bude rychlost opět zvyšovat na nejvyšší rychlost.
5. Po zpracování uvolníte tlačítko  nebo  a vyčkejte, až se sekací nůž ponorného nástavce zcela zastaví, a to než jej vyjmete z nádoby. Jinak by došlo k rozstříknutí potravin.
6. Vyjmete ponorný nástavec a opláchněte jej pod teplou vodou.
7. Nechte vychladnout, rozeberte tyčový mixér a vyčistěte jej podle pokynů v části „Čištění a údržba“.

**Varování:**

Budte opatrní při manipulaci s ponorným nástavcem, abyste se neporanili o ostří sekacích nožů ve spodní části ponorného nástavce.

Doporučená doba provozu

Doporučený maximální provoz spotřebiče při běžné nepřetržité zátěži je 1 minuta. Při zpracování tvrdých/hutných surovin je doporučený maximální provoz spotřebiče 10 sekund. Nezpracovávejte více než 3 várky surovin po sobě. Nechte spotřebič alespoň 10 minut před dalším zpracováním vychladnout.

Upozornění při použití tyčového mixéru:

- Nádobu na mixování plňte po rysku maxima. Jinak hrozí, že potraviny přetečou. Pokud zpracováváte potraviny, které mohou nabývat na objemu, naplňte nádobu maximálně ze 2/3.
- Pokud budete zpracovávat horké nebo vroucí potraviny, nechte je před zpracováním vychladnout.
- Pokud budete potraviny zpracovávat v jiné nádobě, ujistěte se, že hladina potravin dosahuje maximálně k horní třetině ponorného nástavce. Motorová jednotka se nesmí ponořovat do zpracovávaných potravin.
- Při zpracování hutných potravin, polévek nebo omáček, použijte tlačítko **T** přerušované v krátkých intervalech.
- Velké množství potravin rozdělte na menší dávky. Tím zajistíte rovnoměrné zpracování.

Použití sekáčku (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

Sekáček je vhodný k sekání různých potravin, jako je maso, cibule, česnek, zelenina, ořechy, příprava sezamové pasty, arašídového másla atd. Není však vhodný k drcení ledu, tvrdých jader ořechů, kávových zrn, obilí apod.

1. Sestavte spotřebič jako sekáček.
2. Potraviny, které chcete zpracovat, očistěte a nakrájejte na menší kousky o velikosti asi 2 cm. Vložte je do nádoby sekáčku. Při plnění nádoby dodržujte rysku maximální naplně.
3. Stiskněte tlačítko **(I)** a sekáček se spustí při nízké rychlosti. Nebo stiskněte tlačítko **T** a sekáček se spustí při nejvyšší rychlosti (funkce Turbo).
4. Po zpracování uvolněte tlačítko **(I)** nebo **T** a vyčkejte, až se sekací nůž zcela zastaví.
5. Rozeberte sekáček, vyjměte sekací nůž, zpracované potraviny a vyčistěte sekáček podle pokynů v části „Čištění a údržba“.

**Varování:**

Nikdy nesahejte rukou do nádoby. Používejte stěrku pro setření potravin ze stěn nádoby nebo vyjmutí potravin. Budte opatrní při manipulaci se sekacím nožem, abyste se neporanili o ostří.

Doporučená doba provozu

Potraviny	Množství (max)	Doba provozu
Maso	300 g	15 sekund
Zelenina	50 g	10 sekund
Ořechy	150 g	10 sekund

Potraviny	Množství (max)	Doba provozu
Sýr	100 g	10 sekund
Chleba	80 g	10 sekund
Cibule	200 g	10 sekund
Sušenky	150 g	10 sekund
Ovoce (dužina, bez pecek)	200 g	10 sekund

Doporučení před zpracováním potravin v sekáčku:

- Očistěte potraviny. Zeleninu, ovoce nebo bylinky omyjte pod tekoucí vodou. Odstraňte nečistoty, zbytky zeminy apod.
- Odstraňte nejedlé části (slupky, pecky, jádřince, tvrdé stopky).
- Z masa odstraňte kosti a šlachy.
- U citrusů oloupejte kůru, u peckovin vyndejte pecku.
- Nakrájejte potraviny na menší kusy. Velké kusy by mohly sekací nůž zablokovat, a následně poškodit. Doporučujeme nakrájet potraviny na kousky velikosti 2–3 cm.
- Odstraňte přebytečnou tekutinu. Pokud je potravina hodně vodnatá (např. rajčata, okurky), je vhodné lehce slít šťávu, aby výsledek nebyl příliš řídký.
- Rozdělte potraviny na menší dávky. Sekáček je lepší plnit maximálně do 2/3 objemu nádoby. Potraviny se tak rovnoměrněji zpracují.
- Některé potraviny (např. sýry, máslo, tučnější kousky masa) se lépe sekají, pokud jsou předem vychlazené.

Použití šlehací metly (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

Šlehací metla je vhodná ke šlehání smetany, vaječných bílků, lehkých těst (např. na palačinky) apod.

1. Sestavte spotřebič se šlehací metlou.
2. Potraviny, které chcete zpracovat, vložte do nádoby na mixování, příp. do jiné vhodné nádoby.
3. Šlehací metlu vložte do nádoby.
4. Stiskněte tlačítko (⏻) a šlehací metla se spustí při nízké rychlosti. Nebo stiskněte tlačítko (⚡) a šlehací metla se spustí při nejvyšší rychlosti (funkce Turbo).
5. Po zpracování uvolníte tlačítko (⏻) nebo (⚡) a vyčkejte, až se šlehací metla zcela zastaví, a to než ji vyjmete z nádoby. Jinak by došlo k rozstříknutí potravin.
6. Vyjměte šlehací metlu z nádoby a opláchněte ji pod teplou vodou.
7. Nechte vychladnout, rozeberte šlehací metlu a vyčistěte ji podle pokynů v části „Čištění a údržba“.



Varování:

Nedotýkejte se rotujících částí spotřebiče. Zajistěte, aby se do blízkosti šlehací metly nedostaly cizí předměty, volné kusy oblečení, vlasy apod. Hrozí vážné poranění!

Doporučená doba provozu

Potraviny	Množství (max)	Doba provozu
Smetana	250 g	90 sekund
Vaječné bílky	4 ks	60 sekund

Doporučení před zpracováním potravin

- Bílky a smetana musí být studené. Půjdou pak snadněji vyšlehat.
- Nádobu má být čistá a suchá, zvláště u šlehání bílků, kde zbytky tuku mohou způsobit, že se bílky nevyšlehají.
- Pro dosažení nadýchané našlehané smetany pohybujte šlehačí metlou v kruhu, příp. můžete mísu mírně naklonit.
- Do vaječných bílků můžete přidat špetku soli nebo pár kapek citronu.

Použití nástavce na pyré/kaši (model SGR-BH-R880SU)

Tento nástavec je vhodný k přípravě bramborové kaše, kaše z vařených batátů, ovocného či zeleninového pyré. Vždy je důležité, aby potraviny, které budete zpracovávat, byly uvařené a vychladlé, a také byly měkké. Nástavec není určen ke zpracování tvrdých potravin.

1. Sestavte spotřebič s nástavcem na pyré/kaši.
2. Potraviny, které chcete zpracovat, vložte do vhodné nádoby.
3. Nástavec vložte do nádoby.
4. Stiskněte tlačítko (L) a spotřebič se spustí při nízké rychlosti. Nebo stiskněte tlačítko (T) a spotřebič se spustí při nejvyšší rychlosti (funkce Turbo).
5. Po zpracování uvolněte tlačítko (L) nebo (T) a vyčkejte, až se rotující nůž nástavce zcela zastaví, a to než vyjmete nástavec z nádoby. Jinak by došlo k rozstříknutí potravin.
6. Vyjměte nástavec z nádoby a opláchněte jej pod teplou vodou.
7. Nechte vychladnout, rozeberte spotřebič a vyčistěte jej podle pokynů v části „Čištění a údržba“.

Doporučená doba provozu

Potraviny	Množství (max)	Doba provozu
Brambory (vařené)	800 g	2 minuty
Dýně (vařená)	800 g	2 minuty
Sladké brambory (vařené)	800 g	2 minuty



Varování:

Budte opatrní při manipulaci s nástavcem na pyré/kaši, abyste se neporánili o ostří sekacího nože ve spodní části nástavce na pyré/kaši. Uvařené potraviny nechte před zpracováním vychladnout.

Použití food procesoru (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

Food procesor se sekacím nožem je vhodný k sekání různých potravin, jako je maso, cibule, česnek, zelenina, ořechy, příprava sezamové pasty, arašídového másla atd. Není však vhodný k drcení ledu, tvrdých jader ořechů, kávových zrn, obilí apod.

Food procesor s diskem kráječe na kostky je vhodný ke krájení potravin (např. brambory, okurky, rajčata, jablka apod.) na kostky.

Food procesor s diskem na krájení/strouhání je vhodný ke krájení či strouhání různých potravin (např. mrkev, okurka, rajče, hrušky, jablka apod.).

1. Sestavte food procesor s požadovaným příslušenstvím. Ujistěte se, že je víko správně nasazené a motorová jednotka je připevněna.
2. Potraviny, které chcete zpracovat, očistěte a nakrájejte na menší kousky o velikosti asi 2 cm (pokud budete používat sekací nůž), příp. je na krájejte na takovou velikost, aby se vešly do plnicího otvoru.

3. Stiskněte tlačítko  a spotřebič se spustí při nízké rychlosti. Nebo stiskněte tlačítko  a spotřebič se spustí při nejvyšší rychlosti (funkce Turbo).
4. Potraviny vložte do plnicího otvoru a pomalu protlačujte skrz něj pomocí dodávaného přítlaku.


Varování:

K protlačování potravin nikdy nepoužívejte prsty, ruce ani cizí předměty. Hrozí vážné poranění.

5. Po zpracování uvolněte tlačítko  nebo  a vyčkejte, až se rotující části zcela zastaví.
6. Rozeberte food procesor, vyjměte sekací nůž/disk a zpracované potraviny, vyčistěte food procesor podle pokynů v části „Čištění a údržba“.


Varování:

- Při manipulaci se sekacím nožem kráječe na kostky, kovovou mřížkou kráječe na kostky, sekacím nožem food procesoru a disky buďte velmi opatrní, abyste se neporanili o ostří. Při nesprávné manipulaci hrozí vážné poranění.
- Nikdy nesahejte rukou do nádoby. Používejte sěrku pro setřetí potravin ze stěn nádoby nebo vyjmutí potravin.

Potraviny	Množství (max)	Doba provozu
Potraviny pro krájení na kostky	300 g	1 minuta
Strouhání potravin	300 g	1 minuta
Krájení potravin	300 g	1 minuta

Doporučení před zpracováním potravin ve food procesoru:

- Očistěte potraviny. Zeleninu, ovoce nebo bylinky omyjte pod tekoucí vodou. Odstraňte nečistoty, zbytky zeminy apod.
- Odstraňte nejedlé části (slupky, pecky, jádřince, tvrdé stopky).
- Z masa odstraňte kosti a šlachy.
- U citrusů oloupejte kůru, u peckovin vyndejte pecku.
- Nakrájejte potraviny na menší kusy. Velké kusy by mohly sekací nůž/disk zablokovat, a následně poškodit. Doporučujeme nakrát potraviny na kousky velikosti 2–3 cm, příp. na takovou velikost, aby se vešly do plnicího otvoru.
- Odstraňte přebytečnou tekutinu. Pokud je potravina hodně vodnatá (např. rajčata, okurky), je vhodné lehce slít šťávu, aby výsledek nebyl příliš řídký.
- Rozdělte potraviny na menší dávky. Potraviny se tak rovnoměrněji zpracují.
- Některé potraviny (např. sýry, máslo, tučnější kousky masa) se lépe sekají, pokud jsou předem vychlazené.

ROZLOŽENÍ



Varování:

Před rozložením se ujistěte, že je vidlice napájecího přívodu odpojena od síťové zásuvky. Nikdy nerozebírejte spotřebič, zatímco je vidlice zapojena v síťové zásuvce. Hrozí vážné poranění, pokud by došlo k náhlému zapnutí spotřebiče.

Rozložení tyčového mixéru

1. Otočte nastavcem proti směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚙ na ponorném nastavci.
2. Tahem směrem od motorové jednotky odstraňte ponorný nastavec.



Varování:

Buďte opatrní při manipulaci s ponorným nastavcem, abyste se neporanili o ostří sekacích nožů ve spodní části ponorného nastavce.

Rozložení sekáčku (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Otočte motorovou jednotkou proti směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚙ na víku sekáčku.
2. Tahem směrem nahoru sejměte motorovou jednotku.
3. Otočte víkem sekáčku, až dojde k jeho uvolnění. Sejměte víko z nádoby sekáčku.
4. Uchopte sekací nůž za horní část a vytáhněte jej z nádoby.
5. Nyní můžete vyjmout potraviny z nádoby.



Varování:

Buďte opatrní při manipulaci se sekacím nožem, abyste se neporanili o ostří.

Rozložení se šlehačím metlou (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Otočte adaptérem proti směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚙ na adaptéru.
2. Tahem směrem od motorové jednotky odstraňte šlehačím metlu s adaptérem.
3. Šlehačím metlu vytáhněte z adaptéru.

Rozložení s nastavcem na pyrě/kaši (model SGR-BH-R880SU)

1. Otočte adaptérem proti směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚙ na adaptéru.
2. Tahem směrem od motorové jednotky odstraňte nastavce na pyrě/kaši s adaptérem.
3. Nastavec na pyrě/kaši oddělte od adaptéru.



Varování:

Buďte opatrní při manipulaci s nastavcem na pyrě/kaši, abyste se neporanili o ostří sekacího nože ve spodní části nastavce na pyrě/kaši.

Rozložení food procesoru – kráječ na kostky (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Otočte motorovou jednotkou proti směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚙ na víku food procesoru.
2. Tahem směrem nahoru odstraňte motorovou jednotku z konektoru ve víku.
3. Otočte víkem food procesoru proti směru hodinových ručiček, abyste jej uvolnili. Sejměte jej z nádoby food procesoru.
4. Opatrně vyjměte nůž kráječe na kostky a disk kráječe na kostky. Zbytky potravin, které uvíznou v mřížce, můžete odstranit pomocí čistící pomůcky – viz obrázek H. Vložte čistící pomůcku do mřížky, hroty čistící pomůcky uvolní zbytky potravin z mřížky.
5. Nyní můžete vyjmout potraviny z nádoby.



Varování:

Buďte opatrní při manipulaci s mřížkou a s nožem kráječe na kostky, abyste se neporanili o ostří.

Rozložení food procesoru – sekací nůž (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Otočte motorovou jednotkou proti směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚙ na víku food procesoru.
2. Tahem směrem nahoru odstraňte motorovou jednotku z konektoru ve víku.
3. Otočte víkem food procesoru proti směru hodinových ručiček, abyste jej uvolnili. Sejměte jej z nádoby food procesoru.
4. Uchopte sekací nůž za horní část a vytáhněte jej z nádoby.
5. Nyní můžete vyjmout potraviny z nádoby.



Varování:

Buďte opatrní při manipulaci se sekacím nožem, abyste se neporanili o ostří.

Rozložení food procesoru – oboustranné disky (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Otočte motorovou jednotkou proti směru hodinových ručiček, až bude symbol ▼ na motorové jednotce zarovnaný se symbolem ⚙ na víku food procesoru.
2. Tahem směrem nahoru odstraňte motorovou jednotku z konektoru ve víku.
3. Otočte víkem food procesoru proti směru hodinových ručiček, abyste jej uvolnili. Sejměte jej z nádoby food procesoru.
4. Opatrně vyjměte vložený disk.
5. Nyní můžete vyjmout potraviny z nádoby.



Varování:

Buďte opatrní při manipulaci s disky, abyste se neporanili o ostří.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vždy spotřebič vypněte, vyčkejte, až se rotující části zcela zastaví, odpojte vidlici napájecího přívodu od síťové zásuvky a nechte jej zcela vychladnout.

Spotřebič a použité příslušenství čistěte ihned po použití, abyste zabránili zaschnutí potravin.



Varování:

Nikdy neponořujte spotřebič, napájecí přívod ani vidlici do vody ani jiné tekutiny.



Varování:

K čištění žádných částí spotřebiče nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Otřete motorovou jednotku, víko sekáčku, adaptér a víko food procesoru měkkou houbičkou, mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete suchou utěrkou.



Varování:

Motorovou jednotku, víko sekáčku, adaptér šlehací metly, adaptér nástavce na pyrě/kaši a víko food procesoru neponořujte do vody ani jiné tekutiny.

Ostatní příslušenství omyjte v teplé vodě s trochou kuchyňského saponátu. Opláchněte čistou vodou a otřete dosucha.

Příslušenství určené k mytí ve vodě:

- Ponorný nástavec
- Nádobu na mixování
- Podložka/víko
- Nádobu sekáčku se sekacím nožem
- Šlehací metla
- Nástavec na pyrě/kaši
- Přítlak
- Sekací nůž kráječe na kostky
- Čisticí nástavec kráječe na kostky
- Disk kráječe na kostky
- Nádobu food procesoru
- Sekací nůž food procesoru
- Oboustranný disk na krájení/strouhání
- Oboustranný disk na krájení/strouhání
- Hřídel



Varování:

Při manipulaci s ponorným nástavcem, sekacím nožem, nástavcem na pyrě/kaši, sekacím nožem kráječe na kostky, kovovou mřížkou kráječe na kostky, sekacím nožem food procesoru a disky buďte velmi opatrní, abyste se neporanili o ostří. Při nesprávné manipulaci hrozí vážné poranění.

**Poznámka:**

Žádná část spotřebiče není určena k mytí v myčce.

Uložení

Před uložením se ujistěte, že jsou spotřebič i jeho příslušenství vychladlé a čisté. Spotřebič a jeho příslušenství uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků. Na spotřebič nepokládejte žádné předměty.

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám radosťou predstaviť vám na ďalších stránkach prístroj a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

Najaktuálnejšiu verziu návodu na použitie nájdete na stránkach www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



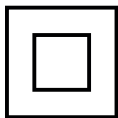
Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
2. Spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
3. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
4. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti.
5. Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.

6. **VAROVANIE:** Hrozí poranenie pri nesprávnom používaní.
7. Venujte pozornosť pri manipulácii so sekacími čepeľami, obzvlášť pri vyberaní čepeľí z nádoby, vyprázdňovaní nádoby a počas čistenia. Čepele sú veľmi ostré a hrozí vážne poranenie.
8. Príslušenstvo, ktoré prichádza do styku s potravinami, čistite podľa pokynov v kapitole „Čistenie a údržba“ po každom použití. Udržujte spotrebič aj jeho príslušenstvo čisté.
9. Odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením.
10. Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, vypnite spotrebič a odpojte ho od napájania.
11. Používajte iba príslušenstvo, ktoré sa so spotrebičom dodáva, prípadne príslušenstvo výslovne odporúčané výrobcom. Je zakázané používať iné než dodávané alebo odporúčané príslušenstvo.
12. Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti a na spracovanie bežného množstva surovín v domácnosti. Nepoužívajte spotrebič na iný účel, než na ktorý je určený. Spotrebič nie je určený na komerčné alebo laboratórne použitie.
13. Nepoužívajte spotrebič vonku.
14. Pred pripojením vidlice napájacieho prívodu k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa zhoduje napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke. Zapájajte vidlicu napájacieho prívodu do riadne uzemnenej zásuvky. Nepoužívajte predlžovacie káble alebo zásuvkové adaptéry.
15. Pred zapojením úplne rozviňte napájací prívod.
16. Nenechávajte napájací prívod visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky, dotýkať sa horúcich plôch alebo sa zamotať. Nekladte ťažké predmety na sieťový kábel.
17. Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, napájací prívod alebo vidlicu do vody alebo inej tekutiny.
18. Nedotýkajte sa spotrebiča, napájacieho prívodu alebo vidlice mokrými alebo vlhkými rukami.
19. Odporúčame zapojiť spotrebič do samostatného elektrického obvodu.
20. Spotrebič vždy postavte na stabilnú, rovnú a suchú pracovnú dosku v dostatočnej vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Vibrácie počas prevádzky

môžu spôsobiť nežiaduci pohyb spotrebiča.

21. Neumiestňujte spotrebič na alebo do blízkosti zdrojov tepla, napr. rúra alebo sporák.
22. Nepoužívajte viac typov nadstavcov súčasne.
23. Tento spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom vonkajšieho časovača, programátora a pod.
24. Uistite sa, že je spotrebič správne zostavený pred zapnutím spotrebiča. Spotrebič je vybavený bezpečnostnou poistkou, ktorá zabráni jeho spusteniu, ak nie je spotrebič správne zostavený.
25. Odporúčaná maximálna prevádzka spotrebiča pri bežnej nepretržitej záťaži je 1 minúta. Pri spracovaní tvrdých/hutných surovín sa odporúča maximálna prevádzka spotrebiča 10 sekúnd. Nespracováajte viac než 3 várky surovín po sebe. Nechajte spotrebič aspoň 10 minút vychladnúť pred ďalším spracovaním.
26. Nespúšťajte spotrebič naprázdno. Hrozí jeho poškodenie!
27. Nerozoberajte spotrebič, zatiaľ čo je v prevádzke. Hrozí jeho poškodenie!
28. Pravidelne kontrolujte stav spracovávaných surovín. Ak je nutné zotrieť steny alebo nadstavec, spotrebič najskôr vypnite a odpojte ho od zdroja napájania. Vyčkajte, až sa rotujúce časti úplne zastavia. Pomocou stierky utrite steny nádoby alebo nadstavec.
29. Do nádoby, v ktorej sa nachádza nôž alebo disk, nesiahajte rukami. Pred vybratím potravín z nádoby najskôr vyberte nôž alebo disk, a potraviny vyberte pomocou lyžice alebo stierky.
30. Nenechávajte spotrebič bez dozoru, ak je pripojený k sieťovej zásuvke!
31. Nedotýkajte sa rotujúcich častí spotrebiča alebo nadstavcov. Zaisťte, aby sa do ich blízkosti nedostali cudzie predmety, voľné kusy oblečenia, vlasy a pod. Hrozí vážne poranenie!
32. Nespracováajte horúce ani vriace tekutiny alebo potraviny. Nechajte ich vychladnúť pred spracovaním.
33. Spotrebič nie je určený na drvenie kostí, orechov v škrupinke, tvrdých surovín a pod.
34. Používajte vždy dodávané zatláčadlá na pretlačenie surovín cez plniaci otvor. Nepoužívajte prsty, ruky alebo iné predmety.
35. Spotrebič vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nebudete používať alebo ho nechávate bez dozoru.
36. Napájací prívod odpájajte od zásuvky ťahom za vidlicu. Neodpájajte ťahom za napájací prívod. Hrozí poškodenie prívodného kábla alebo sieťovej zásuvky.
37. Spotrebič a jeho príslušenstvo vyčistíte podľa pokynov v časti „Čistenie a údržba“. Čistite spotrebič a jeho príslušenstvo po každom použití, aby ste zabránili usadzovaniu nečistôt, tvorbe nepríjemného zápachu a poškodeniu spotrebiča a príslušenstva.
38. Pravidelne kontrolujte spotrebič a príslušenstvo, či nie sú poškodené. Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený alebo je poškodené príslušenstvo. Hrozí vážne poranenie!
39. Poškodené príslušenstvo vymeňte za nové. Poškodený spotrebič alebo spotrebič, ktorý nefunguje správne, nechajte skontrolovať a opraviť. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

**Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom: II**

Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.

PREHL'AD

Tyčový mixér

- 1 Tlačidlo (⏻) na zapnutie/vypnutie
- 2 Tlačidlo (⏻) na zapnutie/vypnutie funkcie Turbo
- 3 Motorová jednotka
- 4 Ponorný nadstavce
- 5 Sekací nôž ponorného nadstavca
- 6 Nádobu na mixovanie
- 7 Podložka/veko



Sekáčik (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- 8 Veko sekáča
- 9 Nádobu sekáča so sekacím nožom

Šľahacia metla (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- 10 Adaptér šľahacej metly
- 11 Šľahacia metla

Nadstavce na pyrė/kašu (model SGR-BH-R880SU)

- 12 Adaptér nadstavca
- 13 Nadstavce na pyrė/kašu

Food procesor (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- 14 Zatláčadlo
- 15 Konektor na pripojenie motorovej jednotky
- 16 Plniaci otvor
- 17 Veko nádoby food procesora
- 18 Sekací nôž krájača na kocky
- 19 Čistiace pomôcky krájača na kocky
- 20 Disk krájača na kocky
- 21 Rukoväť nádoby food procesora
- 22 Nádobu food procesora
- 23 Sekací nôž food procesora
- 24 Obojstranný disk na krájanie/strúhanie
- 25 Obojstranný disk na krájanie/strúhanie
- 26 Hriadel'

Obsah balenia

Tento návod je univerzálny návod k niekoľkým modelom tyčového mixéra značky Signo. Príslušenstvo sa líši v závislosti od modelu nasledovne.

SGR-BH-R800SU

- Tyčový mixér
- Nádobu na mixovanie s podložkou/viečkom

SGR-BH-R820SU

- Tyčový mixér
- Nádobá na mixovanie s podložkou/viečkom
- Sekáčik
- Šľahacia metla s adaptérom

SGR-BH-R850SU

- Tyčový mixér
- Nádobá na mixovanie s podložkou/viečkom
- Sekáčik
- Šľahacia metla s adaptérom
- Food procesor

SGR-BH-R880SU

- Tyčový mixér
- Nádobá na mixovanie s podložkou/viečkom
- Sekáčik
- Šľahacia metla s adaptérom
- Food procesor
- Nadstavec na pyrė/kašu s adaptérom

TECHNICKÉ PARAMETRE

Napájanie	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Menovitý príkon	1200 W
Hlučnosť	85 dB(A)
Objem nádoby na mixovanie	0,8 l
Objem nádoby sekáčika	0,5 l
Objem nádoby food procesora	2,5 l

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie sú spotrebič a príslušenstvo poškodené. Utrite motorovú jednotku, veko sekáčika, adaptér a veko food procesora mäkkou hubkou, mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite suchou utierkou.

**Varovanie:**

Motorovú jednotku, veko sekáčika, adaptér šľahacej metly, adaptér nadstavca na pyrė/kašu a veko food procesora neponárajte do vody ani inej tekutiny.

Ostatné príslušenstvo umyte v teplej vode s trochou kuchynského saponátu. Opláchnite čistou vodou a utrite dosucha.

Príslušenstvo určené na umývanie vo vode:

- Ponorný nadstavec
- Nádobu na mixovanie
- Podložka/veko
- Nádobu sekáčika so sekacím nožom
- Šľahacia metla
- Nadstavec na pyrė/kašu
- Zatláčadlo
- Sekací nôž krájača na kocky
- Čistiaci nadstavec krájača na kocky
- Disk krájača na kocky
- Nádobu food procesora
- Sekací nôž food procesora
- Obojstranný disk na krájanie/strúhanie
- Obojstranný disk na krájanie/strúhanie
- Hriadel'



Varovanie:

Pri manipulácii s ponorným nadstavcom, sekacím nožom, nadstavcom na pyrė/kašu, sekacím nožom krájača na kocky, kovovou mriežkou krájača na kocky, sekacím nožom food procesora a diskami buďte veľmi opatrní, aby ste sa neporanili o ostrie. Hrozí vážne poranenie pri nesprávnej manipulácii.

ZOSTAVENIE



Varovanie:

Pred zostavením sa uistite, že je vidlica napájacieho prívodu odpojená od sieťovej zásuvky. Nikdy nezostavujte spotrebič, zatiaľ čo je vidlica zapojená v sieťovej zásuvke. Hrozí vážne poranenie, ak by došlo k náhlemu zapnutiu spotrebiča.

Zostavenie tyčového mixéra

1. Priložte ponorný nadstavec k spodnej časti motorovej jednotky tak, aby symbol ▼ na motorovej jednotke bol zarovnaný so symbolom  na ponornom nadstavci – pozrite obrázok A.
2. Otočte nadstavcom v smere hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom  na ponornom nadstavci.



Varovanie:

Buďte opatrní pri manipulácii s ponorným nadstavcom, aby ste sa neporanili o ostrie sekacích nožov v spodnej časti ponorného nadstavca.

Zostavenie sekáča (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Nádobu sekáča umiestnite na rovný a pevný pracovný povrch.
2. Na hrot v strede nádoby sekáča nasadte sekací nôž – pozrite obrázok **B1**.
3. Na nádobu sekáča nasadte veko sekáča – pozrite obrázok **B2**. Horná časť sekacieho noža musí zapadnúť do dielu v spodnej časti veka.
4. Motorovú jednotku vložte do konektora vo veku sekáča tak, aby symbol ▼ na motorovej jednotke bol zarovnaný so symbolom ⚙ na veku sekáča – pozrite obrázok **B3**.
5. Otočte motorovú jednotku v smere hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom ⚙ na veku sekáča.



Varovanie:

Buďte opatrní pri manipulácii so sekacím nožom, aby ste sa neporanili o ostrie.

Zostavenie so šľahacou metlou (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Šľahaciu metlu vložte do otvoru v adaptéri. Mierne zatlačte, až začujete cvaknutie. Skontrolujte, či sa šľahacia metla otáča.
2. Priložte šľahaciu metlu adaptérom k spodnej časti motorovej jednotky tak, aby symbol ▼ na motorovej jednotke bol zarovnaný so symbolom ⚙ na adaptéri – pozrite obrázok **C**.
3. Otočte adaptérom v smere hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom ⚙ na adaptéri.

Zostavenie s nadstavcom na pyrė/kašu (model SGR-BH-R880SU)

1. Na horný koniec nadstavca na pyrė/kašu nasadte adaptér a otočte ním v smere hodinových ručičiek – pozrite obrázok **D1**.
2. Priložte nadstavec na pyrė/kašu adaptérom k spodnej časti motorovej jednotky tak, aby symbol ▼ na motorovej jednotke bol zarovnaný so symbolom ⚙ na adaptéri – pozrite obrázok **D2**.
3. Otočte adaptérom v smere hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom ⚙ na adaptéri.



Varovanie:

Buďte opatrní pri manipulácii s nadstavcom na pyrė/kašu, aby ste sa neporanili o ostrie sekacieho noža v spodnej časti nadstavca na pyrė/kašu.

Zostavenie food procesora – krájač na kocky (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Nádobu food procesora umiestnite na rovný a pevný pracovný povrch.
2. Do disku krájača na kocky vložte kovovú mriežku – pozrite obrázok **E1**. Mriežku vložte tak, aby ostrie mriežky smerovalo nahor.
3. Na hrot v strede nádoby nasadte hriadeľ.
4. Disk krájača na kocky do nádoby food procesora – pozrite obrázok **E2**. Disk pasuje do výrezu v hornej časti nádoby food procesora. Otvorom uprostred disku musí prejsť hrot hriadeľa.
5. Na hrot hriadeľa nasadte nôž krájača na kocky – pozrite obrázok **E3**.

- Na nádobu food procesora nasadte veko – pozrite obrázok **E4**. Otočte vekom v smere hodinových ručičiek, aby výstupok na veku zapadol do otvoru vo veku – pozrite obrázok **E5**. Tým sa aktivuje bezpečnostná poistka, ktorá umožní, že sa food procesor spustí, a ak by došlo k uvoľneniu veka počas prevádzky, poistka sa aktivuje a preruší chod food procesora.
- Motorovú jednotku vložte do konektora vo veku food procesora tak, aby symbol ▼ na motorovej jednotke bol zarovnaný so symbolom ⚠ na veku food procesora – pozrite obrázok **E6**.
- Otočte motorovou jednotkou v smere hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom ⚠ na veku food procesora.



Varovanie:

Buďte opatrní pri manipulácii s mriežkou a s nožom krájača na kocky, aby ste sa neporanili o ostrie.

Zostavenie food procesora – sekací nôž (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- Nádobu food procesora umiestnite na rovný a pevný pracovný povrch.
- Na hrot v strede nádoby nasadte sekací nôž – pozrite obrázok **F1**.
- Na nádobu food procesora nasadte veko – pozrite obrázok **F2**. Otočte vekom v smere hodinových ručičiek, aby výstupok na veku zapadol do otvoru vo veku. Tým sa aktivuje bezpečnostná poistka, ktorá umožní, že sa food procesor spustí, a ak by došlo k uvoľneniu veka počas prevádzky, poistka sa aktivuje a preruší chod food procesora.
- Motorovú jednotku vložte do konektora vo veku food procesora tak, aby symbol ▼ na motorovej jednotke bol zarovnaný so symbolom ⚠ na veku food procesora – pozrite obrázok **E6**.
- Otočte motorovou jednotkou v smere hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom ⚠ na veku food procesora.



Varovanie:

Buďte opatrní pri manipulácii so sekacím nožom, aby ste sa neporanili o ostrie.

Zostavenie food procesora – obojstranné disky (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

- Nádobu food procesora umiestnite na rovný a pevný pracovný povrch.
- Na hrot v strede nádoby nasadte hriadeľ – pozrite obrázok **G1**.
- Na hrot hriadeľa nasadte vybraný disk – pozrite obrázok **G2**. Disky sú obojstranné. Strana disku, ktorú budete používať, má smerovať nahor (napr. ak budete strúhať, je nutné, aby ostrie strúhadla smerovalo nahor).
- Na nádobu food procesora nasadte veko – pozrite obrázok **G3**. Otočte vekom v smere hodinových ručičiek, aby výstupok na veku zapadol do otvoru vo veku. Tým sa aktivuje bezpečnostná poistka, ktorá umožní, že sa food procesor spustí, a ak by došlo k uvoľneniu veka počas prevádzky, poistka sa aktivuje a preruší chod food procesora.
- Motorovú jednotku vložte do konektora vo veku food procesora tak, aby symbol ▼ na motorovej jednotke bol zarovnaný so symbolom ⚠ na veku food procesora – pozrite obrázok **E6**.
- Otočte motorovou jednotkou v smere hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na

motorovej jednotke zarovnaný so symbolom  na veku food procesora.



Varovanie:

Buďte opatrní pri manipulácii s diskami, aby ste sa neporanili o ostrie.

POUŽITIE

Základné ovládanie

Uistite sa, že je spotrebič správne zostavený.

Úplne rozviahnite napájací prívod a vložte vidlicu do sieťovej zásuvky.

Stlačením tlačidla  spotrebič spustíte pri nízkej rýchlosti. Ten bude v prevádzke, kým budete držať tlačidlo  stlačené. Hneď ako ho uvoľníte, chod spotrebiča sa zastaví.

Stlačením tlačidla  zapnete spotrebič pri maximálnej rýchlosti (Turbo). Spotrebič bude v prevádzke, kým budete držať tlačidlo  stlačené. Hneď ako ho uvoľníte, chod spotrebiča sa zastaví.



Poznámka:

Odporúčame používať tlačidlo  prerušovane, aby nedošlo k prehriatiu motorovej jednotky. Odporúčaný čas nepretržitej prevádzky pri stlačení tlačidla  je 10 sekúnd.

Po použití odpojte vidlicu od sieťovej zásuvky a vyčistite spotrebič a jeho príslušenstvo podľa pokynov v časti „Čistenie a údržba“.

Použitie tyčového mixéra

Tyčový mixér sa používa na prípravu omáčok, polievok, dipov, pást (napr. karí pasta), orechového masla, detského jedla a pod. Je tiež vhodný na prípravu nápojov či mliečnych kokteíl.

1. Zostavte spotrebič ako tyčový mixér.
2. Potraviny, ktoré chcete spracovať, vložte do nádoby na mixovanie, príp. do inej vhodnej nádoby.
3. Vložte ponorný nadstavec do nádoby a zapnite tyčový mixér.
4. **Iba pri tyčovom mixéri** sú k dispozícii nasledujúce funkcie:
 - **Nastavenie rýchlosti:** stlačením tlačidla  sa tyčový mixér zapne pri nízkej rýchlosti. Silnejším stlačením sa bude rýchlosť zvyšovať od nízkej po vysokú (na hornom paneli motorovej jednotky sa rozsvieti príslušný počet LED kontroliek). Uvoľnením tlačidla sa bude rýchlosť opäť znižovať od vysokej k nízkej.
 - **Nastavenie Turbo rýchlosti:** stlačením tlačidla  sa tyčový mixér zapne pri najvyššej rýchlosti. Silnejším stlačením sa bude rýchlosť znižovať na strednú (na hornom paneli motorovej jednotky sa rozsvieti príslušný počet LED kontroliek). Uvoľnením tlačidla sa bude rýchlosť opäť zvyšovať na najvyššiu rýchlosť.
5. Po spracovaní uvoľníte tlačidlo  alebo  a vyčakajte, až sa sekací nôž ponorného nadstavca úplne zastaví, než ho vyberiete z nádoby. Inak by došlo k rozstreknutiu potravín.
6. Vyberte ponorný nadstavec a opláchnite ho pod teplou vodou.
7. Nechajte vychladnúť, rozoberte tyčový mixér a vyčistite ho podľa pokynov v časti „Čistenie a údržba“.

**Varovanie:**

Buďte opatrní pri manipulácii s ponorným nadstavcom, aby ste sa neporanili o ostrie sekacích nôžov v spodnej časti ponorného nadstavca.

Odporúčaný čas prevádzky

Odporúčaná maximálna prevádzka spotrebiča pri bežnej nepretržitej záťaži je 1 minúta. Pri spracovaní tvrdých/hutných surovín je odporúčaná maximálna prevádzka spotrebiča 10 sekúnd. Nespracovávajte viac než 3 várky surovín po sebe. Nechajte spotrebič aspoň 10 minút vychladnúť pred ďalším spracovaním.

Upozornenie pri použití tyčového mixéra:

- Nádobu na mixovanie plňte po rysku maxima. Inak hrozí, že potraviny pretečú. Ak spracováate potraviny, ktoré môžu zväčšovať svoj objem, naplňte nádobu maximálne z 2/3.
- Ak budete spracovávať horúce alebo vriace potraviny, nechajte ich pred spracovaním vychladnúť.
- Ak budete spracovávať potraviny v inej nádobe, uistite sa, že hladina potravín dosahuje maximálne k hornej tretine ponorného nadstavca. Motorová jednotka sa nesmie ponárať do spracovávaných potravín.
- Pri spracovaní hutných potravín, polievok alebo omáčok, použite tlačidlo (T) prerušovane v krátkych intervaloch.
- Veľké množstvo potravín rozdeľte na menšie dávky. Tým zaistíte rovnomerné spracovanie.

Použitie sekáčika (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

Sekáčik je vhodný na sekanie rôznych potravín, ako je mäso, cibuľa, cesnak, zelenina, orechy, príprava sezamovej pasty, arašidového masla atď. Nie je však vhodný na drvenie ľadu, tvrdých jadier orechov, kávových zŕn, obilia a pod.

1. Zostavte spotrebič ako sekáčik.
2. Potraviny, ktoré chcete spracovať, očistite a nakrájajte na menšie kúsky s veľkosťou asi 2 cm. Vložte ich do nádoby sekáčika. Pri plnení nádoby dodržujte rysku maximálnej náplne.
3. Stlačte tlačidlo (L) a sekáčik sa spustí pri nízkej rýchlosti. Alebo stlačte tlačidlo (T) a sekáčik sa spustí pri najvyššej rýchlosti (funkcia Turbo).
4. Po spracovaní uvoľnite tlačidlo (L) alebo (T) a vyčkajte, až sa sekací nôž úplne zastaví.
5. Rozoberte sekáčik, vyberte sekací nôž, spracované potraviny a vyčistite sekáčik podľa pokynov v časti „Čistenie a údržba“.

**Varovanie:**

Nikdy nesiahajte rukou do nádoby. Používajte stierku na zotretie potravín zo stien nádoby alebo vybratie potravín.

Buďte opatrní pri manipulácii so sekacím nožom, aby ste sa neporanili o ostrie.

Odporúčaný čas prevádzky

Potraviny	Množstvo (max.)	Čas prevádzky
Mäso	300 g	15 sekúnd
Zelenina	50 g	10 sekúnd

Potraviny	Množstvo (max.)	Čas prevádzky
Orechy	150 g	10 sekúnd
Syr	100 g	10 sekúnd
Chlieb	80 g	10 sekúnd
Cibuľa	200 g	10 sekúnd
Sušienky	150 g	10 sekúnd
Ovocie (dužina, bez kôstok)	200 g	10 sekúnd

Odporúčania pred spracovaním potravín v sekáčiku:

- Očistite potraviny. Zeleninu, ovocie alebo bylinky umyte pod tečúcou vodou. Odstráňte nečistoty, zvyšky zemiňy a pod.
- Odstráňte nejdle časti (šupky, kôstky, jadrovníky, tvrdé stopky).
- Z mäsa odstráňte kosti a šľachy.
- Pri citrusoch olúpte kôru, pri kôstkoviciach vyberte kôstku.
- Nakrájajte potraviny na menšie kusy. Veľké kusy by mohli sekací nôž zablokovať a následne poškodiť. Odporúčame nakrájať potraviny na kúsky veľkosti 2 – 3 cm.
- Odstráňte prebytočnú tekutinu. Ak je potravina veľmi vodnatá (napr. paradajky, uhorky), je vhodné mierne zliať šťavu, aby výsledok nebol príliš riedky.
- Rozdeľte potraviny na menšie dávky. Sekáčik je lepšie plniť maximálne do 2/3 objemu nádoby. Potraviny sa tak rovnomernejšie spracujú.
- Niektoré potraviny (napr. syry, maslo, tučnejšie kúsky mäsa) sa lepšie sekajú, ak sú vopred vychladené.

Použitie šľahacej metly (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

Šľahacia metla je vhodná na šľahanie smotany, vaječných bielkov, ľahkých ciest (napr. na palacinky) a pod.

1. Zostavte spotrebič so šľahacou metlou.
2. Potraviny, ktoré chcete spracovať, vložte do nádoby na mixovanie, príp. do inej vhodnej nádoby.
3. Šľahaciu metlu vložte do nádoby.
4. Stlačte tlačidlo (⏻) a šľahacia metla sa spustí pri nízkej rýchlosti. Alebo stlačte tlačidlo (⚡) a šľahacia metla sa spustí pri najvyššej rýchlosti (funkcia Turbo).
5. Po spracovaní uvoľnite tlačidlo (⏻) alebo (⚡) a vyčkajte, až sa šľahacia metla úplne zastaví, než ju vyberiete z nádoby. Inak by došlo k rozstreknutiu potravín.
6. Vyberte šľahaciu metlu z nádoby a opláchnite ju pod teplou vodou.
7. Nechajte vychladnúť, rozoberte šľahaciu metlu a vyčistite ju podľa pokynov v časti „Čistenie a údržba“.



Varovanie:

Nedotýkajte sa rotujúcich častí spotrebiča. Zaistite, aby sa do blízkosti šľahacej metly nedostali cudzie predmety, voľné kusy oblečenia, vlasy a pod. Hrozí vážne poranenie!

Odporúčaný čas prevádzky

Potraviny	Množstvo (max.)	Čas prevádzky
Smotana	250 g	90 sekúnd

Potraviny	Množstvo (max.)	Čas prevádzky
Vaječné bielky	4 ks	60 sekúnd

Odporúčania pred spracovaním potravín

- Bielky a smotana musia byť studené. Budú sa dať potom ľahšie vyšľahať.
- Nádoba má byť čistá a suchá, obzvlášť pri šľahaní bielkov, kde zvyšky tuku môžu spôsobiť, že sa bielky nevyšľahajú.
- Na dosiahnutie nadýchanej našľahanej smotany pohybujte šľahacou metlou v kruhu, príp. môžete misu mierne nakloniť.
- Do vaječných bielkov môžete pridať štipku soli alebo pár kvapiek citróna.

Použitie nadstavca na pyrė/kašu (model SGR-BH-R880SU)

Tento nadstavec je vhodný na prípravu zemiakovej kaše, kaše z varených batatov, ovocného či zeleninového pyrė. Vždy je dôležité, aby potraviny, ktoré budete spracovávať, boli uvarené a vychladnuté a musia byť mäkké. Nadstavec nie je určený na spracovanie tvrdých potravín.

1. Zostavte spotrebič s nadstavcom na pyrė/kašu.
2. Potraviny, ktoré chcete spracovať, vložte do vhodnej nádoby.
3. Nadstavec vložte do nádoby.
4. Stlačte tlačidlo  a spotrebič sa spustí pri nízkej rýchlosti. Alebo stlačte tlačidlo  a spotrebič sa spustí pri najvyššej rýchlosti (funkcia Turbo).
5. Po spracovaní uvoľnite tlačidlo  alebo  a vyčkajte, až sa rotujúci nôž nadstavca úplne zastaví, než vyberiete nadstavec z nádoby. Inak by došlo k rozstreknutiu potravín.
6. Vyberte nadstavec z nádoby a opláchnite ho pod teplou vodou.
7. Nechajte vychladnúť, rozoberte spotrebič a vyčistite ho podľa pokynov v časti „Čistenie a údržba“.

Odporúčaný čas prevádzky

Potraviny	Množstvo (max.)	Čas prevádzky
Zemiaky (varené)	800 g	2 minúty
Tekvica (varená)	800 g	2 minúty
Sladké zemiaky (varené)	800 g	2 minúty



Varovanie:

Buďte opatrní pri manipulácii s nadstavcom na pyrė/kašu, aby ste sa neporanili o ostrie sekacieho noža v spodnej časti nadstavca na pyrė/kašu. Uvarené potraviny nechajte pred spracovaním vychladnúť.

Použitie food procesora (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

Food procesor so sekacím nožom je vhodný na sekanie rôznych potravín, ako je mäso, cibuľa, cesnak, zelenina, orechy, príprava sezamovej pasty, arašidového masla atď. Nie je však vhodný na drvenie ľadu, tvrdých jadier orechov, kávových zŕn, obilí a pod. Food procesor s diskom krájača na kocky je vhodný na krájanie potravín (napr. zemiaky, uhorky, paradajky, jablká a pod.) na kocky.

Food procesor s diskom na krájanie/strúhanie je vhodný na krájanie či strúhanie rôznych potravín (napr. mrkva, uhorka, paradajka, hrušky, jablká a pod.).

1. Zostavte food procesor s požadovaným príslušenstvom. Uistite sa, že je veko

správne nasadené a motorová jednotka je pripevnená.

- Potraviny, ktoré chcete spracovať, očistite a nakrájajte na menšie kúsky s veľkosťou asi 2 cm (ak budete používať sekací nôž), príp. ich nakrájajte na takú veľkosť, aby sa vošli do plniaceho otvoru.
- Stlačte tlačidlo  a spotrebič sa spustí pri nízkej rýchlosti. Alebo stlačte tlačidlo  a spotrebič sa spustí pri najvyššej rýchlosti (funkcia Turbo).
- Potraviny vložte do plniaceho otvoru a pomaly pretláčajte cez neho pomocou dodávaného zatláčadla.



Varovanie:

Na pretláčanie potravín nikdy nepoužívajte prsty, ruky ani cudzie predmety. Hrozí vážne poranenie.

- Po spracovaní uvoľnite tlačidlo  alebo  a vyčkajte, až sa rotujúce časti úplne zastavia.
- Rozoberte food procesor, vyberte sekací nôž/disk, spracované potraviny a vyčistite food procesor podľa pokynov v časti „Čistenie a údržba“.

Varovanie:



- Pri manipulácii so sekacím nožom krájača na kocky, kovovou mriežkou krájača na kocky, sekacím nožom food procesora a diskami buďte veľmi opatrní, aby ste sa neporanili o ostrie. Hrozí vážne poranenie pri nesprávnej manipulácii.
- Nikdy nesiahajte rukou do nádoby. Používajte stierku na zotretie potravín zo stien nádoby alebo vybratie potravín.

Potraviny	Množstvo (max.)	Čas prevádzky
Potraviny na krájanie na kocky	300 g	1 minúta
Strúhanie potravín	300 g	1 minúta
Krájanie potravín	300 g	1 minúta

Odporúčania pred spracovaním potravín vo food procesore:

- Očistite potraviny. Zeleninu, ovocie alebo bylinky umyte pod tečúcou vodou. Odstráňte nečistoty, zvyšky zeminy a pod.
- Odstráňte nejedlé časti (šupky, kôstky, jadrovníky, tvrdé stopky).
- Z mäsa odstráňte kosti a šlachy.
- Pri citrusoch olúpte kôru, pri kôstkoviciach vyberte kôstku.
- Nakrájajte potraviny na menšie kusy. Veľké kusy by mohli sekací nôž/disk zablokovat a následne poškodiť. Odporúčame nakrájať potraviny na kúsky veľkosti 2 – 3 cm, príp. na takú veľkosť, aby sa vošli do plniaceho otvoru.
- Odstráňte prebytočnú tekutinu. Ak je potravina veľmi vodnatá (napr. paradajky, uhorky), je vhodné mierne zliať šťavu, aby výsledok nebol príliš riedky.
- Rozdeľte potraviny na menšie dávky. Potraviny sa tak rovnomernejšie spracujú.
- Niektoré potraviny (napr. syry, maslo, tučnejšie kúsky mäsa) sa lepšie sekajú, ak sú vopred vychladené.

ROZLOŽENIE



Varovanie:

Pred rozložením sa uistite, že je vidlica napájacieho prívodu odpojená od sieťovej zásuvky. Nikdy nerozoberajte spotrebič, zatiaľ čo je vidlica zapojená v sieťovej zásuvke. Hrozí vážne poranenie, ak by došlo k náhlemu zapnutiu spotrebiča.

Rozloženie tyčového mixéra

1. Otočte nastavcom proti smeru hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom ⚙ na ponornom nastavci.
2. Ťahom smerom od motorovej jednotky odstráňte ponorný nastavec.



Varovanie:

Buďte opatrní pri manipulácii s ponorným nastavcom, aby ste sa neporanili o ostré sekacích nožov v spodnej časti ponorného nastavca.

Rozloženie sekáčika (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Otočte motorovou jednotkou proti smeru hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom ⚙ na veku sekáčika.
2. Ťahom smerom hore odoberte motorovú jednotku.
3. Otočte vekom sekáčika, až dôjde k jeho uvoľneniu. Odoberte veko z nádoby sekáčika.
4. Uchopte sekací nôž za hornú časť a vytiahnite ho z nádoby.
5. Teraz môžete vybrať potraviny z nádoby.



Varovanie:

Buďte opatrní pri manipulácii so sekacím nožom, aby ste sa neporanili o ostré.

Rozloženie so šľahacou metlou (modely SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Otočte adaptérom proti smeru hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom ⚙ na adaptéri.
2. Ťahom smerom od motorovej jednotky odstráňte šľahaciu metlu s adaptérom.
3. Šľahaciu metlu vytiahnite z adaptéra.

Rozloženie s nastavcom na pyrė/kašu (model SGR-BH-R880SU)

1. Otočte adaptérom proti smeru hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom ⚙ na adaptéri.
2. Ťahom smerom od motorovej jednotky odstráňte nastavac na pyrė/kašu s adaptérom.
3. Nastavec na pyrė/kašu oddelíte od adaptéra.

**Varovanie:**

Bud'te opatrní pri manipulácii s nastavcom na pyrė/kašu, aby ste sa neporanili o ostrie sekacieho noža v spodnej časti nastavca na pyrė/kašu.

Rozloženie food procesora – krájač na kocky (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Otočte motorovou jednotkou proti smeru hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom ⚙ na veku food procesora.
2. Ťahom smerom hore odstráňte motorovú jednotku z konektora vo veku.
3. Otočte vekom food procesora proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ho uvoľnili. Odoberte ho z nádoby food procesora.
4. Opatrne vyberte nôž krájača na kocky a disk krájača na kocky. Zvyšky potravín, ktoré uviaznu v mriežke, môžete odstrániť pomocou čistiacej pomôcky – pozrite obrázok H. Vložte čistiacu pomôcku do mriežky, hroty čistiacej pomôcky uvoľnia zvyšky potravín z mriežky.
5. Teraz môžete vybrať potraviny z nádoby.

**Varovanie:**

Bud'te opatrní pri manipulácii s mriežkou a s nožom krájača na kocky, aby ste sa neporanili o ostrie.

Rozloženie food procesora – sekací nôž (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Otočte motorovou jednotkou proti smeru hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom ⚙ na veku food procesora.
2. Ťahom smerom hore odstráňte motorovú jednotku z konektora vo veku.
3. Otočte vekom food procesora proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ho uvoľnili. Odoberte ho z nádoby food procesora.
4. Uchopte sekací nôž za hornú časť a vytiahnite ho z nádoby.
5. Teraz môžete vybrať potraviny z nádoby.

**Varovanie:**

Bud'te opatrní pri manipulácii so sekacím nožom, aby ste sa neporanili o ostrie.

Rozloženie food procesora – obojstranné disky (modely SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU)

1. Otočte motorovou jednotkou proti smeru hodinových ručičiek, až bude symbol ▼ na motorovej jednotke zarovnaný so symbolom ⚙ na veku food procesora.
2. Ťahom smerom hore odstráňte motorovú jednotku z konektora vo veku.
3. Otočte vekom food procesora proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ho uvoľnili. Odoberte ho z nádoby food procesora.
4. Opatrne vyberte vložený disk.
5. Teraz môžete vybrať potraviny z nádoby.

**Varovanie:**

Buďte opatrní pri manipulácii s diskami, aby ste sa neporanili o ostrie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy spotrebič vypnite, vyčkajte, až sa rotujúce časti úplne zastavia, odpojte vidlicu napájacieho prívodu od sieťovej zásuvky a nechajte ho úplne vychladnúť. Spotrebič a použité príslušenstvo čistite ihneď po použití, aby ste zabránili zaschnutiu potravín.

**Varovanie:**

Nikdy neponárajte spotrebič, napájací prívod ani vidlicu do vody ani inej tekutiny.

**Varovanie:**

Na čistenie žiadnych častí spotrebiča nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Utrite motorovú jednotku, veko sekáča, adaptér a veko food procesora mäkkou hubkou, mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite suchou utierkou.

**Varovanie:**

Motorovú jednotku, veko sekáča, adaptér šľahacej metly, adaptér nastavca na pyr/kašu a veko food procesora neponárajte do vody ani inej tekutiny.

Ostatné príslušenstvo umyte v teplej vode s trochou kuchynského saponátu. Opláchnite čistou vodou a utrite dosucha.

Príslušenstvo určené na umývanie vo vode:

- Ponorný nadstavec
- Nádobu na mixovanie
- Podložka/veko
- Nádobu sekáča so sekacím nožom
- Šľahacia metla
- Nadstavec na pyr/kašu
- Zatláčadlo
- Sekací nôž krájača na kocky
- Čistiaci nadstavec krájača na kocky
- Disk krájača na kocky
- Nádobu food procesora
- Sekací nôž food procesora
- Obojstranný disk na krájanie/strúhanie
- Obojstranný disk na krájanie/strúhanie
- Hriadel'

**Varovanie:**

Pri manipulácii s ponorným nadstavcom, sekacím nožom, nadstavcom na pyré/kašu, sekacím nožom krájača na kocky, kovovou mriežkou krájača na kocky, sekacím nožom food procesora a diskami buďte veľmi opatrní, aby ste sa neporanili o ostrie. Hrozí vážne poranenie pri nesprávnej manipulácii.

**Poznámka:**

Žiadna časť spotrebiča nie je určená na umývanie v umývačke.

Uloženie

Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj jeho príslušenstvo vychladnuté a čisté. Spotrebič a jeho príslušenstvo uložte na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov. Na spotrebič nekladte žiadne predmety.

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervízhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében ügyfélszolgálati részlegeinket összevontuk, így a fenti elérhetőségen nem csak a javítások és karbantartások megrendelése, hanem a reklamációk benyújtása, valamint a garancia utáni szervizelés is elérhető.

A legfrissebb használati útmutatót a www.siguro.net weblapon találja meg.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készüléket gyerekek nem használhatják.
A készüléket és a hálózati vezetékeit tartsa távol a gyerekektől.
2. A készüléket idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
3. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
4. A felhasználó által végzett tisztítási és karbantartási

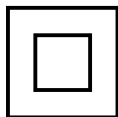
műveleteket gyermekek nem végezhetik el.

5. Az áramütések megelőzése érdekében, a készülék sérült hálózati vezetéket csak márkaszerviz, vagy villanszerelő szakember cserélheti ki.
6. **FIGYELMEZTETÉS!** A helytelen használat személyi sérüléshez vagy balesethez vezethet.
7. A vágókések kezelése, kiszерelése és mosogatása közben legyen nagyon figyelmes és óvatos. A kések élesek, kézsérülést okozhatnak.
8. Az élelmiszerekkel közvetlenül kapcsolatba kerülő tartozékokat a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtak szerint tisztítsa meg (minden használat után). A készüléket és tartozékait tartsa tisztán.
9. Össze- vagy szétszerelés, tisztítás, illetve felügyelet nélkül hagyás előtt mindig feszültségmentesítse a készüléket, a hálózati csatlakozódugó kihúzásával.
10. A tartozékok és a használat közben forgó alkatrészek cseréje előtt, a készüléket kapcsolja le és a hálózati vezetéket is húzza ki az elektromos aljzatból.
11. Csak a gyártó által a készülékhez mellékelt (vagy a gyártó által ajánlott) tartozékokat használjon. A készülékhez idegen tartozékokat használni tilos.
12. A készüléket kizárólag csak háztartásokban szabad használni, a család élelmiszerfogyasztásának megfelelő mennyiségű alapanyagok feldolgozásához. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos. A készülék üzleti, kereskedelmi vagy laboratóriumi célokra nem használható.
13. A készüléket szabadban ne használja.
14. A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni. A hálózati vezetéket csatlakoztassa egy szabályszerűen leföldelt fali aljzathoz. A készüléket ne üzemeltesse hosszabbító vezetékről vagy elosztóról.
15. A használatba vétel előtt a hálózati vezetéket teljesen tekerje szét.
16. A készülék hálózati vezetéke nem lóghat le az asztalról vagy a munkalapról, illetve nem érhet hozzá forró tárgyakhoz, továbbá nem tekeredhet össze. A hálózati vezetékekre ne tegyen nehéz tárgyakat.
17. A készüléket, a hálózati vezetéket és a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos, ellenkező esetben áramütés érheti.

18. A készüléket és a hálózati vezetéket nedves és vizes kézzel ne fogja meg.
19. Ha a lehetséges, akkor a készüléket önálló áramkörü ághoz csatlakoztassa.
20. A készüléket sima és szilárd, valamint vízszintes és száraz helyre, egy fali aljzathoz közel állítsa fel. A készülék működése közben keletkező rezgések a készüléket elmozdíthatják a helyéről.
21. A készüléket ne tegye forró helyre (nyílt láng vagy más hőforrások közelébe), illetve gáz- vagy elektromos tűzhelyre.
22. A készülékre ne szereljen fel egyidejűleg több tartozékot.
23. A készüléket nem szabad időkapcsolóval vagy más készülékkel vezérelt (távírányított) fali aljzathoz csatlakoztatni.
24. Minden használatba vétel előtt ellenőrizze le a készülék helyes összeállítását. A készülékbe olyan biztonsági kapcsoló van beépítve, amely nem engedi a készülék bekapcsolását, ha nincs helyesen összeszerelve.
25. A készüléket normál terhelés esetén ne használja folyamatosan 1 percnél hosszabb ideig. Kemény és sűrű alapanyagok feldolgozása esetén a készüléket max. 10 másodpercig üzemeltesse, majd tartson rövid szünetet. Egymás után legfeljebb 3 adagot dolgozzon fel. A következő bekapcsolás előtt hagyja 10 percig hűlni a készüléket.
26. A készüléket üres állapotban ne kapcsolja be. A készülék meghibásodhat.
27. A készüléket működés közben szétszerelni tilos. A készülék meghibásodhat.
28. Rendszeresen ellenőrizze le az alapanyagokat az edényben. Ha az élelmiszer alapanyagok rátapadnak a tartozékokra vagy az edény falára, akkor a készüléket kapcsolja le és a hálózati vezetéket is húzza ki az aljzathoz. Várja meg a forgó alkatrészek teljes lefékeződését. Kaparóval húzza le az edény faláról illetve a tartozékról az alapanyagot.
29. A kést vagy szeletelő tárcsát tartalmazó edénybe ne nyúljon be kézzel. Az alapanyagok kiszedése előtt az edényből előbb húzza ki a kést vagy a szeletelő tárcsát, a feldolgozott alapanyagot kanál vagy lehúzó segítségével szedje ki.
30. Amennyiben a készülék a hálózathoz van csatlakoztatva, akkor azt ne hagyja felügyelet nélkül!
31. A készülék és a felszerelt tartozékok forgó alkatrészeit ne fogja meg. Ügyeljen arra is, hogy a forgó részek közelébe ne kerüljenek idegen tárgyak (pl. ruha, haj stb.). Ellenkező esetben a készülék sérülést és anyagi kárt okozhat!
32. A készülékkel ne dolgozzon fel forró élelmiszereket vagy forrásban lévő folyadékokat. Az alapanyagokat a feldolgozás előtt hagyja lehűlni.
33. A darálóval kemény alapanyagokat (csontos dióféléket, csontos húsokat stb.) nem lehet feldolgozni.
34. A töltőnyílásba csak a mellékelt nyomórúd segítségével nyomja be az alapanyagokat. Az alapanyagokat a kezével vagy más tárggyal benyomni tilos.
35. Ha készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, vagy azt felügyelet nélkül hagyja, akkor kapcsolja le a készüléket és a hálózati vezetéket is húzza ki az elektromos aljzathoz.
36. A hálózati vezetéket nem szabad a vezetéknél megfogva a fali aljzathoz

kihúzni. A művelethez a csatlakozódugót fogja meg. A készülék, a csatlakozódugó vagy a fali aljzat megsérülhet.

37. A készüléket és tartozékait a tisztítás és karbantartás fejezetben leírtak szerint tisztítsa meg. A készüléket és tartozékait minden használat után tisztítsa meg, ellenkező esetben az alapanyag maradványok a tartozékokra vagy a készülékre száradhatnak.
38. Rendszeresen ellenőrizze le a készülék és tartozékai állapotát és sérülésmentességét. Ha a készülék vagy tartozékai megsérültek, akkor azokat ne használja. Ellenkező esetben a készülék súlyos sérülést is okozhat.
39. A sérült tartozék helyett vásároljon új tartozékot. Amennyiben a készülék megsérült, illetve ha a készülék nem működik megfelelően, akkor azt ne kapcsolja be. Forduljon a márkaszervizhez.



Áramütés elleni védelem: II

A felhasználó áramütés elleni védelméről kettős szigetelés gondoskodik.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

Botmixer

- 1  gomb: be/ki kapcsolás
- 2  gomb: Turbó funkció be/ki kapcsolás
- 3 Motoros egység
- 4 Botmixer
- 5 Botmixer kés
- 6 Mixelő edény
- 7 Alátét / fedél



Daráló (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

- 8 Daráló fedél
- 9 Daráló edény késsel

Habverő (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

- 10 Habverő adapter
- 11 Habverő

Püré / kása szár (SGR-BH-R880SU típus)

- 12 Adapter
- 13 Püré / kása szár

Food proceszor (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

- 14 Nyomórúd
- 15 Motoros egység csatlakozó
- 16 Betöltő nyílás
- 17 Food proceszor fedél
- 18 Kocka szeletelő kés
- 19 Kocka szeletelő tisztító segédeszköz
- 20 Kocka szeletelő tárcsa
- 21 Food proceszor edény fogantyú
- 22 Food proceszor edény
- 23 Food proceszor kés
- 24 Kétoldalas reszelő/szeletelő tárcsa
- 25 Kétoldalas reszelő/szeletelő tárcsa
- 26 Tengely

A csomagolás tartalma

A jelen univerzális használati útmutató több Siguro márkájú botmixer használati útmutatója. A vonatkozó típusok az alábbi tartozékokat tartalmazzák.

SGR-BH-R800SU

- Botmixer
- Mixelő edény alátéttel/fedéllel

SGR-BH-R820SU

- Botmixer

- Mixelő edény alátéttel/fedéllel
- Daráló
- Habverő adapterrel

SGR-BH-R850SU

- Botmixer
- Mixelő edény alátéttel/fedéllel
- Daráló
- Habverő adapterrel
- Food proceszor

SGR-BH-R880SU

- Botmixer
- Mixelő edény alátéttel/fedéllel
- Daráló
- Habverő adapterrel
- Food proceszor
- Püré / kása szár adapterrel

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Tápellátás	220–240 V~ 50/60 Hz
Névleges teljesítményfelvétel	1200 W
Zajszint	85 dB(A)
Mixelő edény térfogata	0,8 l
Daráló edény térfogata	0,5 l
Food proceszor edény térfogata	2,5 l

AZ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

Vegye ki a készüléket és tartozékait a dobozból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le a készüléket és tartozékait, illetve azok sérülésmentességét.

Meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg a motoros egységet, a daráló fedelét, az adaptert és a food proceszor fedelét. Majd a felületeket törölje szárazra.



Figyelmeztetés!

A motoros egységet, a habverő adaptert, a püré/kása szár adaptert és a food proceszor fedelét vízbe vagy más folyadékba ne mártsa bele.

A többi tartozékot mosogatószeres meleg vízben mosogassa el. Majd tiszta vízzel öblítse le és törölje szárazra.

Vízben elmosogatható tartozékok:

- Botmixer
- Mixelő edény
- Alátét / fedél
- Daráló edény késsel
- Habverő
- Püré / kása szár
- Nyomórúd
- Kocka szeletelő kés
- Kocka szeletelő tisztító segédeszköz
- Kocka szeletelő tárcsa
- Food proceszor edény
- Food proceszor kés
- Kétoldalas reszelő/szeletelő tárcsa
- Kétoldalas reszelő/szeletelő tárcsa
- Tengely



Figyelmeztetés!

A botmixer, a daráló kés, a püré/kása szár, a kocka szeletelő kés, a kocka szeletelő rács, a food proceszor kés és a szeletelő tárcsák használata közben legyen nagyon óvatos, ezek élesek, elvághatják a kezét. A fenti tartozékok súlyos kézsérülést okozhatnak.

ÖSSZEÁLLÍTÁS



Figyelmeztetés!

Az összeállítás előtt a hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzatból. A készüléket nem szabad össze- vagy szétszerelni, ha a hálózati vezeték a fali aljzathoz van csatlakoztatva. A készülék véletlen bekapcsolása súlyos sérüléseket okozhat.

A botmixer összeállítása

1. A botmixer végét helyezze a motoros egységre úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a botmixeren található ⚙ jellel szemben legyen (lásd az **A.** ábrát).
2. A botmixert az óramutató járásával azonos irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a botmixeren található ⚙ jellel szemben legyen.



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a botmixer kése éles, kézsérülést okozhat.

A daráló összeállítása (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

1. A daráló edényt sima, vízszintes és szilárd felületre helyezze le (pl. a konyhai munkalapra).
2. Az edény közepén található tuskére húzza rá a kést (lásd a **B1.** ábrát).
3. Az edényre tegye fel a fedelet (**B2.** ábra). A kés felső végének az edény közepén található horonyba kell beülnie.

4. A motoros egységet helyezze a daráló csatlakozójába úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a daráló fedélén található  jellel szemben legyen (lásd a **B3.** ábrát).
5. A motoros egységet az óramutató járásával azonos irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a daráló fedélén található  jellel szemben legyen.



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a daráló kés éles, kézsérülést okozhat.

A habverő összeállítása (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

1. A habverő szárát dugja az adapterbe. Finoman, kattanásig nyomja be. Ellenőrizze le, hogy a habverő szár forgatható-e.
2. A habverőt az adapterrel együtt helyezze a motoros egységre úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel az adapteren található  jellel szemben legyen (lásd a **C.** ábrát).
3. Az adaptert az óramutató járásával azonos irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel az adapteren található  jellel szemben legyen.

A püré / kása szár összeállítása (SGR-BH-R880SU típus)

1. A püré / kása szár felső végét dugja az adapterre és az óramutató járásával ellenkező irányba forgassa el (**D1.** ábra).
2. A püré / kása szárát az adapterrel együtt helyezze a motoros egységre úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel az adapteren található  jellel szemben legyen (lásd a **D2.** ábrát).
3. Az adaptert az óramutató járásával azonos irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel az adapteren található  jellel szemben legyen.



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a püré / kása szár kése éles, kézsérülést okozhat.

A food proceszor összeállítása – kocka szeletelő (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

1. A food proceszor edényt sima, vízszintes és szilárd felületre helyezze le (pl. a konyhai munkalapra).
2. A szeletelő tárcsa nyílásába dugja be a fém rácsot (**E1.** ábra). A rácsot úgy tegye be, hogy az élek felfelé nézzenek.
3. Az edény alján található tüskére dugja rá a tengelyt.
4. A kocka szeletelő tárcsát tegye a food proceszor edénybe (**E2.** ábra). A tárcsa pontosan beül a food proceszor edény felső peremébe. A tárcsa középső nyílásából kiáll a tengely vége.
5. A tengely kiálló végére húzza rá a kocka szeletelő kést (**E3.** ábra).
6. A food proceszor edényre tegye rá a fedelet (**E4.** ábra). A fedelet az óramutató járásával azonos irányba fordítsa el, hogy a fedél rögzüljön az edényen (**E5.** ábra). A fedél helyes rögzítésével bekapcsol a biztonsági retesz, amely engedélyezi a food proceszor használatát. Amennyiben a fedél a használat közben véletlenül lelazulna, akkor a biztonsági retesz kikapcsolja a food proceszort.

7. A motoros egységet helyezze a food procesor fedelébe úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a food procesor fedelén található  jellel szemben legyen (lásd a **E6.** ábrát).
8. A motoros egységet az óramutató járásával azonos irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a food procesor fedelén található  jellel szemben legyen.



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a kocka szeletelő kés éles, kézsérülést okozhat.

A food procesor összeállítása – szeletelő kés (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

1. A food procesor edényt sima, vízszintes és szilárd felületre helyezze le (pl. a konyhai munkalapra).
2. Az edény közepén található tuskére húzza rá a szeletelő kést (lásd a **F1.** ábrát).
3. A food procesor edényre tegye rá a fedelet (**F2.** ábra). A fedelet az óramutató járásával azonos irányba fordítsa el, hogy a fedél rögzüljön az edényen. A fedél helyes rögzítésével bekapcsol a biztonsági retesz, amely engedélyezi a food procesor használatát. Amennyiben a fedél a használat közben véletlenül lelazulna, akkor a biztonsági retesz kikapcsolja a food procesort.
4. A motoros egységet helyezze a food procesor fedelébe úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a food procesor fedelén található  jellel szemben legyen (lásd a **E6.** ábrát).
5. A motoros egységet az óramutató járásával azonos irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a food procesor fedelén található  jellel szemben legyen.



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a szeletelő kés éles, kézsérülést okozhat.

A food procesor összeállítása – kétoldalas szeletelő tárcsa (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

1. A food procesor edényt sima, vízszintes és szilárd felületre helyezze le (pl. a konyhai munkalapra).
2. Az edény közepén található tuskére húzza rá a tengelyt (lásd a **G1.** ábrát).
3. A tengely kiálló végére húzza rá a használni kívánt tárcsát (**G2.** ábra). A tárcsa mindkét oldala használható. A feldolgozáshoz használni kívánt oldal felfelé nézzen (például, ha reszelni kíván, akkor a reszelő élei nézzenek felfelé).
4. A food procesor edényre tegye rá a fedelet (**G3.** ábra). A fedelet az óramutató járásával azonos irányba fordítsa el, hogy a fedél rögzüljön az edényen. A fedél helyes rögzítésével bekapcsol a biztonsági retesz, amely engedélyezi a food procesor használatát. Amennyiben a fedél a használat közben véletlenül lelazulna, akkor a biztonsági retesz kikapcsolja a food procesort.
5. A motoros egységet helyezze a food procesor fedelébe úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a food procesor fedelén található  jellel szemben legyen (lásd a **E6.** ábrát).
6. A motoros egységet az óramutató járásával azonos irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a food procesor fedelén található  jellel szemben legyen.



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a tárcsák élesek, kézsérülést okozhatnak.

HASZNÁLAT

Alapfunkciók

Ellenőrizze le a készülék helyes összeállítását.

A hálózati vezetékét teljesen tekerje szét és csatlakoztassa a fali aljzathoz.

A  gomb megnyomásával kapcsolja be az alacsony fordulatszámot. Amíg a  gomb be van nyomva, a készülék üzemel. A gomb elengedése után a készülék lekapcsol.

A  gomb megnyomásával a maximális fordulatszámot (Turbo) tudja bekapcsolni.

Amíg a  gomb be van nyomva, a készülék üzemel. A gomb elengedése után a készülék lekapcsol.



Megjegyzés:

javasoljuk, hogy a  gombot ciklikusan nyomja be és engedje el, hogy a motor ne melegedjen túl. A készülék  gombbal történő üzemeltetése nem lehet 10 másodpercnél hosszabb.

A használat befejezése után a hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzathoz és a készüléket valamint a használt tartozékokat a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtak szerint tisztítsa meg.

A botmixer használata

A botmixert szószók, mártások, levesek, dipek, pástétomok, paszták (pl. kari paszta), dióvaj, bébiételek stb. készítéséhez lehet használni. A botmixer kiválóan használható italok vagy tejes koktélok készítéséhez is.

1. Állítsa össze a botmixert.
2. A feldolgozandó alapanyagokat tegye a mixelő edénybe (vagy más alkalmas edénybe).
3. A botmixer végét dugja az edénybe és a készüléket kapcsolja be.
4. **Csak a botmixernél** rendelkezésre álló funkciók:
 - **Fordulatszám beállítása:** a  gomb megnyomásával bekapcsolja a botmixert (alacsony fordulatszámmal). A gomb erősebb megnyomásával a fordulatszám fokozatosan növekszik (a motoros egység felső részén LED diódák mutatják a fordulatszám növekedését). A gomb felengedésével a fordulatszám fokozatosan csökken.
 - **Turbo fordulatszám beállítása:** a  gomb megnyomásával a botmixer maximális fordulatszámmal kapcsol be. A gomb erősebb megnyomásával a fordulatszám fokozatosan közepes értékre csökken (a motoros egység felső részén LED diódák mutatják a fordulatszám csökkenését). A gomb felengedésével a fordulatszám ismét a maximális értékre növekszik.
5. A mixelés befejezése után a  vagy a  gombot engedje el, és várja meg a motor lefékeződését, majd a botmixer végét húzza ki az edényből. A forgó botmixer kiemelésével az alapanyag kifröccsenhet.
6. A botmixert folyó meleg víz alatt öblítse le.
7. Várja meg a készülék teljes lehűlését, szerelje le a botmixert, majd a készüléket tisztítsa meg (lásd a Tisztítás és karbantartás fejezetet).



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a botmixer kése éles, kézsérülést okozhat.

Ajánlott üzemeltetési idő

A készüléket normál terhelés esetén ne használja folyamatosan 1 percnél hosszabb ideig. Kemény és sűrű alapanyagok feldolgozása esetén a készüléket max. 10 másodpercig üzemeltesse, majd tartson rövid szünetet. Egymás után legfeljebb 3 adagot dolgozzon fel. A következő bekapcsolás előtt hagyja 10 percig hűlni a készüléket.

Figyelmeztetések a botmixer használatához:

- A mixelő edénybe a max. jelnél ne tegyen bele több alapanyagot. Ellenkező esetben az alapanyag kifolyhat. Ha olyan alapanyagokat dolgoz fel, amelyeknek a térfogata feldolgozás közben megnő, akkor a mixelő edénybe csak a max. jel 2/3-ig tegyen alapanyagokat.
- Forró alapanyagokat ne mixeljen, várja meg az alapanyag megfelelő lehűlését.
- Amennyiben az alapanyagokat más edényben dolgozza fel, akkor az alapanyagok szintje nem lehet a botmixer kétharmadánál magasabban. A motoros egységet tilos a feldolgozandó alapanyagokba dugni.
- Sűrű alapanyagok, levesek vagy szószok mixelése közben a **(T)** gombot szaggatottan, rövid intervallumokkal nyomja meg.
- A nagyobb mennyiségű alapanyagot ossza több kisebb adagra. Így egyenletesebb lesz az alapanyag feldolgozása.

A daráló használata (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

A darálóval különböző alapanyagokat, pl. húst, hagymát, fokhagymát, zöldségfélét, diófélét stb. lehet darálni (pl. szezám paszta, vagy földimogyoró vaj stb. készítéséhez). A darálóval jeget, kemény diófélét, kávészemeket, gabonafélét stb. darálni nem lehet.

1. Állítsa össze a darálót.
2. A feldolgozandó alapanyagokat tisztítsa meg, szeletelje kisebb, kb. 2 cm-es kockákra. Az előkészített alapanyagot tegye az edénybe. Az edénybe a max. jelnél ne töltsön be több alapanyagot.
3. Nyomja meg a **(I)** gombot, a daráló alacsony fordulatszámmal kapcsol be. Vagy nyomja meg a **(T)** gombot, és a daráló maximális fordulatszámmal kapcsol be (Turbo funkció).
4. A darálás végén a **(I)** vagy a **(T)** gombot engedje el, és várja meg a kés teljes lefékezését.
5. Szedje szét a darálót, vegye ki a daráló kést, szedje ki a darált alapanyagot, majd a darálót a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtak szerint tisztítsa meg.



Figyelmeztetés!

A kezét ne dugja a darálóba. Az alapanyag kiszedéséhez, vagy az edény faláról való lehúzáshoz használjon műanyag lehúzó.

Legyen óvatos, a daráló kés éles, kézsérülést okozhat.

Ajánlott üzemeltetési idő

Alapanyag	Mennyiség (max)	Üzemeltetési idő
Hús	300 g	15 másodperc
Zöldségfélék	50 g	10 másodperc
Dió	150 g	10 másodperc
Sajt	100 g	10 másodperc
Kenyér,	80 g	10 másodperc
Hagyma	200 g	10 másodperc
Keksz	150 g	10 másodperc
Gyümölcs (rost, mag nélkül)	200 g	10 másodperc

Ajánlások a daráló használatához

- Az alapanyagokat tisztítsa meg. A zöldséget, gyümölcsöt és zöldfűszereket folyó víz alatt mossa meg. Távolítsa el a szennyeződések (pl. földet).
- Az ehetetlen részeket (héj, mag, szár stb.) távolítsa el.
- A húsról vágja le az inas és bőrös részeket, és távolítsa el a csontot.
- A citromfélékről hámozza le a héjat, a magokat szedje ki.
- Az alapanyagokat kisebb darabokra aprítsa fel. A nagyobb darabok leblokkolhatják a darálót. Javasoljuk, hogy az alapanyagot 2–3 cm-es darabokra szeletelje fel.
- A felesleges levet öntse le. Amennyiben az alapanyag túl vizes (pl. paradicsom, uborka), akkor a levet öntse le, nehogy túl vizes legyen a kész étel.
- Kisebb adagokban dolgozza fel az alapanyagokat. Hatékonyabb lesz a darálás, ha csak 2/3 részig tölti meg az edényt. Egyenletesebb lesz a végeredmény.
- Bizonyos alapanyagok (pl. sajtok, vaj, zsírosabb hús stb.) hideg állapotban könnyebben feldolgozhatók.

A habverő használata (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

A habverővel tejszínhabot, tojáshabot, vagy könnyű tésztákat (pl. palacsinta) lehet készíteni.

1. Állítsa össze a habverőt.
2. A feldolgozandó alapanyagokat tegye a mixelő edénybe (vagy más alkalmas edénybe).
3. A habverőt dugja az edénybe.
4. Nyomja meg a **(I)** gombot, a habverő alacsony fordulatszámmal kapcsol be. Vagy nyomja meg a **(T)** gombot, és a habverő maximális fordulatszámmal kapcsol be (Turbo funkció).
5. A habverés befejezése után a **(I)** vagy a **(T)** gombot engedje el, és várja meg a motor lefékezését, majd a habverőt húzza ki az edényből. A forgó habverő kiemelésével az alapanyag kifröccsenhet.
6. Az edényből kihúzott habverőt langyos vízzel öblítse le.
7. Várja meg a készülék teljes lehűlését, szerelje le a habverőt, majd a készüléket és a használt tartozékokat tisztítsa meg (lásd a Tisztítás és karbantartás fejezetet).



Figyelmeztetés!

A készülék forgó alkatrészeit ne érintse meg. Ügyeljen arra is, hogy a forgó részek közelébe ne kerüljenek idegen tárgyak (pl. ruha, haj stb.). Ellenkező esetben a készülék sérülést és anyagi kárt okozhat!

Ajánlott üzemeltetési idő

Alapanyag	Mennyiség (max)	Üzemelési idő
Tejszín	250 g	90 másodperc
Tojás fehérje	4 db	60 másodperc

Ajánlások a habverő használatához

- A tojásfehérje és a tejszín legyen hideg. Így könnyebben habosra lehet keverni.
- Az edény legyen teljesen tiszta és száraz, valamint zsírmentes. Különösen fontos ez a tojásfehérje felveréséhez, mert kis mennyiségű zsír vagy tojássárgája is meggátolja a fehérje felverését.
- A tejszínhab felverése után a habverő szárral végezzen körkörös mozgást a habban (a habverő szárat kissé meg is döntheti).
- A tojásfehérjéhez adhat egy csipet sót, vagy pár csepp citromot is.

A püré / kása szár használata (SGR-BH-R880SU típus)

Ezzel a szárral krumplipürét, vagy édesburgonya, gyümölcs illetve zöldség pürét és kásákat lehet készíteni. Az alapanyagokat a feldolgozás előtt főzze puhára, majd hűtse le. Ezzel a tartozékkal nem lehet kemény alapanyagokat feldolgozni.

1. Állítsa össze a készüléket a püré / kása szárral.
2. A feldolgozandó alapanyagokat tegye egy megfelelő edénybe.
3. A szár végét dugja az edénybe.
4. Nyomja meg a  gombot, a pürékészítő alacsony fordulatszámmal kapcsol be. Vagy nyomja meg a  gombot, és a pürékészítő maximális fordulatszámmal kapcsol be (Turbo funkció).
5. A pürékészítés befejezése után a  vagy a  gombot engedje el, és várja meg a motor lefékeződését, majd a pürékészítő szár végét húzza ki az edényből. A forgó pürékészítő szár kiemelésével az alapanyag kifröccsenhet.
6. Az edényből kihúzott pürékészítőt meleg vízzel öblítse le.
7. Várja meg a készülék teljes lehűlését, szerelje le a pürékészítőt, majd a készüléket és a használt tartozékokat tisztítsa meg (lásd a Tisztítás és karbantartás fejezetet).

Ajánlott üzemeltetési idő

Alapanyag	Mennyiség (max)	Üzemelési idő
Burgonya (megfőzve)	800 g	2 perc
Tök (megfőzve)	800 g	2 perc
Édes burgonya (megfőzve)	800 g	2 perc



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a püré / kása szár kése éles, kézsérülést okozhat. A megfőzött alapanyagokat a feldolgozás előtt hűtse le.

A food proceszor használata (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

A food proceszor késsel különböző alapanyagokat, pl. húst, hagymát, fokhagymát, zöldségfélét, diófélét stb. lehet darálni (pl. szezám paszta, vagy földimogyoró vaj stb. készítéséhez). A darálóval jeget, kemény diófélét, kávészemeket, gabonafélét stb. darálni nem lehet.

A food proceszor kockakészítő tárcsával az alapanyagokat (pl. burgonya, uborka, alma, paradicsom stb.) apró kockákra lehet felszeletelni.

A food proceszor szeletelő / reszelő tárcsákkal különböző alapanyagokat (pl. sárgarépa, uborka, paradicsom, körte, alma stb.) lehet szeletelni és reszelni.

1. Állítsa össze a food proceszort a használni kívánt tartozékkal. Szerelje fel a fedelet és csatlakoztassa a motoros egységet.
2. A feldolgozandó alapanyagokat tisztítsa meg, szeletelje kisebb, kb. 2 cm-es kockákra (ha az alapanyagot a késsel kívánja feldolgozni), illetve akkora méretűre, hogy az alapanyag beférjen az adagoló nyílásba.
3. Nyomja meg a  gombot, a készülék alacsony fordulatszámmal kapcsol be. Vagy nyomja meg a  gombot, és a készülék maximális fordulatszámmal kapcsol be (Turbo funkció).
4. Az alapanyagot tegye az adagoló nyílásba és nyomja le a mellékelt nyomórúddal.



Figyelmeztetés!

Az alapanyagokat a kezével vagy más tárggyal benyomni tilos. Ellenkező esetben súlyos sérülés érheti.

5. A feldolgozás végén a  vagy a  gombot engedje el, és várja meg a forgó részek teljes lefékeződését.
6. Szerelje szét a food proceszort, vegye ki a daráló kést / tárcsát, szedje ki a feldolgozott alapanyagot, majd a food proceszort a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtak szerint tisztítsa meg.

Figyelmeztetés!



- A kocka szeletelő kés, a kocka szeletelő rács, a food proceszor kés és a szeletelő tárcsák használata közben legyen nagyon óvatos, ezek élesek, elvághatják a kezét. A fenti tartozékok súlyos kézsérülést okozhatnak.
- A kezét ne dugja az edénybe. Az alapanyag kiszedéséhez, vagy az edény faláról való lehúzáshoz használjon műanyag lehúzót.

Alapanyag	Mennyiség (max)	Üzemeltetési idő
Kocka készítés esetén	300 g	1 perc
Reszelés esetén	300 g	1 perc
Szeletelés esetén	300 g	1 perc

Ajánlások a food proceszor használatához:

- Az alapanyagokat tisztítsa meg. A zöldséget, gyümölcsöt és zöldségfűszereket folyó víz alatt mossa meg. Távolítsa el a szennyeződések (pl. földet).
- Az ehetetlen részeket (héj, mag, szár stb.) távolítsa el.
- A húsról vágja le az inas és bőrös részeket, és távolítsa el a csontot.
- A citromfélékről hámozza le a héjat, a magokat szedje ki.
- Az alapanyagokat kisebb darabokra aprítsa fel. A nagyobb darabok leblokkolhatják

a kést / tárcsát. Javasoljuk, hogy az alapanyagot 2–3 cm-es darabokra szeletelje fel (a kés használata esetén). illetve vágja akkora darabokra, hogy beférjenek az adagoló nyílásba (szeletelés és reszelés esetén).

- A felesleges levet öntse le. Amennyiben az alapanyag túl vizes (pl. paradicsom, uborka), akkor a levet öntse le, nehogy túl vizes legyen a kész étel.
- Kisebb adagokban dolgozza fel az alapanyagokat. Egyenletesebb lesz a végeredmény.
- Bizonyos alapanyagok (pl. sajtok, vaj, zsírosabb hús stb.) hideg állapotban könnyebben feldolgozhatók.

SZÉTSZERELÉS



Figyelmeztetés!

A készülék szétszerelése előtt a hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzatból. A készüléket nem szabad szétszerelni, ha a hálózati vezeték a fali aljzathoz van csatlakoztatva. A készülék véletlen bekapcsolása súlyos sérüléseket okozhat.

A botmixer szétszerelése

1. A botmixert az óramutató járásával ellenkező irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a botmixeren található ⚙ jellel szemben legyen.
2. A botmixert húzza le a motoros egységről.



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a botmixer kése éles, kézsérülést okozhat.

A daráló szétszerelése (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

1. A motoros egységet az óramutató járásával ellenkező irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a daráló fedélén található ⚙ jellel szemben legyen.
2. A motoros egységet emelje le a darálóról.
3. A daráló fedelét elforgatással lazítsa le. A fedelet az edényről vegye le.
4. A kés felső végét fogja meg és a kést húzza ki az edényből.
5. Az alapanyagot szedje ki az edényből.



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a daráló kés éles, kézsérülést okozhat.

A habverő szétszerelése (SGR-BH-R820SU, SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

1. Az adaptert az óramutató járásával ellenkező irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel az adapteren található ⚙ jellel szemben legyen.

2. A motoros egységről húzza le a habverőt az adapterrel együtt.
3. A habverő szárát húzza ki az adapterből.

A püré / kása készítő szétszerelése (SGR-BH-R880SU típus)

1. Az adaptert az óramutató járásával ellenkező irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel az adapteren található  jellel szemben legyen.
2. A motoros egységről húzza le a püré / kása készítőt az adapterrel együtt.
3. A püré / kása készítő szárát vegye ki az adapterből.



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a püré / kása szár kése éles, kézsérülést okozhat.

A food procesor szétszerelése – kocka szeletelő (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

1. A motoros egységet az óramutató járásával ellenkező irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a food procesor fedélén található  jellel szemben legyen.
2. A motoros egységet húzza ki a fedélből.
3. A food procesor fedelét az óramutató járásával ellenkező irányba elfordítva lazítsa le. A fedelet vegye le a food procesor edényről.
4. Óvatosan húzza ki a kocka szeletelő kést és a kocka készítő tárcsát. A rácsban maradt alapanyagokat a tisztító segédeszköz használatával nyomja ki (lásd a **H.** ábrát). A tisztító segédeszközt dugja a rácsba és nyomja ki a feltapadt alapanyag maradványokat.
5. Az alapanyagot szedje ki az edényből.



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a kocka szeletelő kés éles, kézsérülést okozhat.

A food procesor szétszerelése – szeletelő kés (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

1. A motoros egységet az óramutató járásával ellenkező irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a food procesor fedélén található  jellel szemben legyen.
2. A motoros egységet húzza ki a fedélből.
3. A food procesor fedelét az óramutató járásával ellenkező irányba elfordítva lazítsa le. A fedelet vegye le a food procesor edényről.
4. A kés felső végét fogja meg és a kést húzza ki az edényből.
5. Az alapanyagot szedje ki az edényből.



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a daráló kés éles, kézsérülést okozhat.

A food proceszor szétszerelése – kétoldalas szeletelő tárcsa (SGR-BH-R850SU, SGR-BH-R880SU típus)

1. A motoros egységet az óramutató járásával ellenkező irányba forgassa el úgy, hogy a motoros egységen található ▼ jel a food proceszor fedélén található  jellel szemben legyen.
2. A motoros egységet húzza ki a fedélből.
3. A food proceszor fedelét az óramutató járásával ellenkező irányba elfordítva lazítsa le. A fedelet vegye le a food proceszor edényről.
4. Óvatosan vegye ki a használt tárcsát.
5. Az alapanyagot szedje ki az edényből.



Figyelmeztetés!

Legyen óvatos, a tárcsák élesek, kézsérülést okozhatnak.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Bármilyen karbantartási vagy tisztítási munka megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le, és a hálózati vezetékét is húzza ki. Várja meg a készülék teljes lehűlését is.

A készüléket és tartozékait minden használat után tisztítsa meg, ellenkező esetben az alapanyag maradványok a tartozékokra vagy a készülékre száradhatnak.



Figyelmeztetés!

A terméket és a hálózati vezetékét vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.



Figyelmeztetés!

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószerket, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a készülék és tartozékai felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

Meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg a motoros egységet, a daráló fedelét, az adaptert és a food proceszor fedelét. Majd a felületeket törölje szárazra.



Figyelmeztetés!

A motoros egységet, a habverő adaptert, a püré/kása szár adaptert és a food proceszor fedelét vízbe vagy más folyadékba ne mártsa bele.

A többi tartozékot mosogatószeres meleg vízben mosogassa el. Majd tiszta vízzel öblítse le és törölje szárazra.

Vízben elmosogatható tartozékok:

- Botmixer
- Mixelő edény
- Alátét / fedél
- Daráló edény késsel
- Habverő

- Püré / kása szár
- Nyomórúd
- Kocka szeletelő kés
- Kocka szeletelő tisztító segédeszköz
- Kocka szeletelő tárcsa
- Food proceszor edény
- Food proceszor kés
- Kétoldalas reszelő/szeletelő tárcsa
- Kétoldalas reszelő/szeletelő tárcsa
- Tengely

**Figyelmeztetés!**

A botmixer, a daráló kés, a püré/kása szár, a kocka szeletelő kés, a kocka szeletelő rács, a food proceszor kés és a szeletelő tárcsák használata közben legyen nagyon óvatos, ezek élesek, elvághatják a kezét. A fenti tartozékok súlyos kézsérülést okozhatnak.

**Megjegyzés:**

A készülék egyetlen részét sem szabad mosogatógépben elmosogatni.

Tárolás

A tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék és tartozékai tiszták és szárazok-e. A terméket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja. A készülékre ne helyezzen rá tárgyakat.

RELATED PRODUCTS

VERWANDTE PRODUKTE

SOUVISEJÍCÍ PRODUKTY

SÚVISIACE PRODUKTY

KAPCSOLÓDÓ TERMÉKEK

SGR-BH-R800X01

Whisk
Schneebesens
Metla
Šľahacia metla
Habverő

SGR-BH-R800X02

Chopper
Zerkleinerer
Sekáček
Sekáčik
Aprító

SGR-BH-R800X03

Food processor
Küchenmaschine
Food procesor
Kuchyňský robot
Konyhai robotgép

SGR-BH-R800X04

Potato Masher
Kartoffelstampfer
Nástavec na kaši
Lis na zemiaky
Krumplinyomó

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alza.cz/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alza.cz/doc einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služeb zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alza.cz/doc. Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispievate k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili. Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alza.cz/doc. Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfeleléségi nyilatkozata a www.alza.cz/doc címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

CE



R20251006

SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2026 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net
www.alza.cz/contact